hagenuk

STick Voice sr

Bedienungsanleitung

Schnurloses DECT- Telefon (strahlungsreduziert)
mit Farbdisplay, SMS und digitalem Anrufbeantworter

07/07 TeDoKa V.1

1.1 Mobilteil

Wahlwiederholung (zuletzt gewählt)	○●
Wahlwiederholung (aus Liste)	○● ▼ ▲
Extern anrufen	oder
Intern anrufen	# INT lang drücken
Rufnummer im Telefonbuch speichern	Option OK OK OK ▼ ▲ OK
Rufnummer aus der Anruferliste in das Telefonbuch übernehmen	Liste ▼ ▲ Option ▼ OK OK OK ▼ ▲ OK
Wahl aus dem Telefonbuch	▼ ▲
Wahl aus der Anruferliste	Liste ▼ ▲
Hörerlautstärke einstellen	▼ ▲ Lautstärke 1-5 ▼ ▲
Tastensperre aktivieren	* gedrückt halten, bis im Display erscheint
Tastensperre deaktivieren	* gedrückt halten, bis im Display verschwindet

1.2 Anrufbeantworter

Anrufbeantworter ein- / ausschalten	Menü ▼ 2x OK ▼ 4x OK ▼ ▲ OK
Ansage aufnehmen	Menü ▼ 2x OK ▼ 3x OK ▼ OK ▼ ▲ OK
Ansage wiedergeben	Menü ▼ 2x OK ▼ 3x OK ▼ 2x OK ▼ ▲ OK
Nachricht wiedergeben	Menü OK OK
Memo aufnehmen	Menü ▼ 2x OK ▼ 2x OK Stopp

2.1 Garantie*

Für dieses Gerät besteht eine Garantie von 24 Monaten.
Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf. Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein, auf.

Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu. Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Innerhalb der Garantiezeit wird nach eigener Wahl des Service bzw. der Firma ITM Technology AG Garantie durch Reparatur oder Gerätetausch geleistet.
Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Garantie nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Garantiezeit des Erstgerätes bestehen, diese endet nach 24 Monaten. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, auf Verschleiß, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind.
Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Akkus, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.
Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Garantiezeit weiterhin zur Verfügung. Nach Ablauf der Garantie bzw. bei Schäden, für die wir keine Garantie übernehmen können, erhalten Sie einen Kostenvoranschlag.

2.2 Hotline / Reparaturanschrift*

Sollte es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät zur Reparatur einschicken müssen, erfahren Sie die für Sie zuständige Servicestelle und Adresse unter der

Hotline

für Deutschland	:	01805 88 01 01 (14 Cent / Min. aus dem Festnetz)
für Österreich	:	08209 19 93 0 (16 Cent / Min. aus dem Festnetz)

Hotline-Zeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 Uhr - 17:00 Uhr
Freitag: 08:00 Uhr - 16:00 Uhr

Dieser Reparaturservice ist in der Garantiezeit (24 Monate) kostenlos. Bitte beachten Sie die obenstehenden allgemeinen Garantiebestimmungen. Bitte verwenden Sie zur Einsendung die beiliegende Garantiekarte und senden Sie Ihr komplettes Gerät inkl. aller Zubehörteile frei Haus (Porto bezahlt) ein.

*)Die Garantie und Hotline gilt nur in Deutschland und Österreich.
Für die Garantiebedingungen und Reparaturanschriften in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

3 Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Telefon ist für das Telefonieren innerhalb eines Telefonnetzes geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

Aufstellungsort

Vermeiden Sie Belastungen durch Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemiekalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung.
Verwenden Sie das Mobilteil nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Netzteil

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil, da andere Netzteile das Telefon beschädigen können. Versperren Sie den Zugang zum Netzteil nicht mit Möbeln oder anderen Gegenständen.

Aufladbare Akkus

Verwenden Sie nur **zugelassene**, **aufladbare Akkus** des gleichen Typs!
Niemals herkömmliche (nicht aufladbare) Batterien verwenden, da diese zu Gesundheits- und Personenschäden führen können!

Polarität der Akkus

Legen Sie die Akkus richtig gepolt ein!
Beachten Sie die Hinweise auf den Akkus und am Akkufach!

Stromausfall

Bei Stromausfall kann mit dem Telefon nicht telefoniert werden. Halten Sie für Notfälle ein schnurgebundenes Telefon bereit, das ohne externe Stromversorgung arbeitet.

Medizinische Geräte

Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des Umfeldes (Arztpraxen o. ä.). Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.

Pflege

Wischen Sie Basis und Mobilteil mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie nie ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Die heutigen Möbel sind mit einer Vielzahl von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt.
Die Bestandteile dieser Stoffe können die Kunststofffüße des Telefons angreifen und erweichen. Mit einer rutschfesten Unterlage beugen Sie Lackschäden auf Ihren Möbeln vor. Für derartige Schäden können wir nicht haften.

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsbestandteil. Alle angegebenen Daten sind lediglich Normalwerte.
Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein.
Technische Änderungen vorbehalten.

Copyright:
ITM Technology AG
Alle Rechte vorbehalten.
Vollständige bzw. partielle Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung ist nur mit schriftlicher Genehmigung der **ITM Technology AG** erlaubt.

Inhaltsverzeichnis

1 Kurzbedienungsanleitung 2
1.1 Mobilteil 2
1.2 Anrufbeantworter 2
2 Garantie / Service 3
2.1 Garantie 3
2.2 Hotline / Reparaturanschrift 3
3 Sicherheitshinweise 4
4 Inhaltsverzeichnis 6
5 Allgemeines 10
5.1 Lieferumfang 10
5.2 Auslieferungszustand 10
5.3 Leistungsmerkmale 11
6 Geräteübersicht 12
6.1 Mobilteil 12
6.1.1 Übersicht Scrolltaste 13
6.2 Basisstation 13
6.3 Anschlüsse auf der Rückseite 13
6.4 Display 13
6.4.1 Displaysymbole 13
6.5 Darstellungen und Schreibweisen 14
6.6 Scrolltasten 14
6.7 Navigation im Menü 15
7 Menüübersicht 16
7.1 Menü 16
8 Inbetriebnahme 19
8.1 Anschluss an das Stromnetz / Akkus einlegen 19
8.2 Anschluss an das Telefonnetz 20
8.3 Akkuwechsel 20
8.4 Akkuladezustand 20
8.5 Außer Reichweite 21
8.6 Mobilteil an der Basisstation anmelden 21
8.6.1 Anmelden des Mobilteiles an eine Basisstation STICK VOICE SR 21
8.6.2 Anmelden des Mobilteiles an einer anderen (GAP- kompatiblen) DECT- Basisstation 22
8.6.3 Mobilteil abmelden 22
9 Einstellung Mobilteil 23
9.1 Direktannahme einstellen 23
9.2 Mobilteil anmelden 23
9.3 Mobilteilname einstellen 23
9.4 Sprache einstellen 24

9.5 Mobilteil zurücksetzen 24
9.6 Mobilteil ein- / ausschalten 24
9.7 Raumüberwachung 25
10 Einstellung Basis 26
10 Basiseinstellungen 26
10.1 PIN- Code ändern 26
10.2 Mobilteil abmelden 26
10.3 Basisstation zurücksetzen 27
10.4 Flashzeit einstellen 27
10.5 Wahlverfahren 27
10.6 Pause einstellen 28
10.7 Anruferliste einstellen 28
10.8 Automatisches Löschen der SMS- Listen einstellen 28
11 Display 29
11.1 Hintergrundbild einstellen 29
11.2 Displaykontrast einstellen 29
12 Alarm / Uhrzeit 30
12.1 Zeit / Datum einstellen 30
12.2 Alarm (Wecker) einstellen 30
13 Audioeinstellungen 31
13.1 Lautstärke Mobilteil einstellen 31
13.1.1 Hörerlautstärke einstellen 31
13.1.2 Freisprechlautstärke einstellen 31
13.2 Externen Klingelton des Mobilteils einstellen 32
13.2.1 Melodie einstellen 32
13.2.2 Lautstärke einstellen 32
13.3 Internen Klingelton des Mobilteils einstellen 33
13.3.1 Melodie einstellen 33
13.3.2 Lautstärke einstellen 33
13.4 Klingelton der Basis einstellen 34
13.4.1 Melodie einstellen 34
13.4.2 Lautstärke einstellen 34
13.5 Hinweistöne einstellen 35
14 Telefonieren 36
14.1 Anruf entgegennehmen 36
14.1.1 Externen Anruf entgegennehmen 36
14.1.2 Internen Anruf entgegennehmen 36
14.1.3 Wahlpause einfügen 36
14.2 Freisprechen 36
14.3 Extern anrufen 37
14.3.1 Blockwahl 37
14.4 Intern anrufen 37
14.5 Kurzwahl 38
14.6 Wahlwiederholung 38

14.6.1 Einfache Wahlwiederholung 38
14.6.2 Erweiterte Wahlwiederholung der 20 zuletzt gewählten Rufnummern 38
14.6.3 Löschen einer Rufnummer aus der Wahlwiederholungsliste 38
14.6.4 Löschen aller Rufnummern aus der Wahlwiederholungsliste 39
14.6.5 Übernahme einer Rufnummer aus der Wahlwiederholungsliste in das Telefonbuch 39
14.6.6 Wahl aus dem Telefonbuch 39
14.7 Gesprächsdaueranzeige 40
14.8 Mikrofonstummschaltung / Mute 40
14.9 Tastensperre ein- / ausschalten 40
14.10 Rufen der Mobilteile von der Basisstation (Paging) 40
15 Komfortfunktionen 41
15.1 Komfortfunktionen Extern 41
15.2 Komfortfunktionen Intern 41
15.2.1 Anklopfen während eines Interngespräches 41
15.2.2 Rückfrage und Makeln 41
15.2.3 Dreierkonferenz 42
15.2.3 Gesprächsübergabe an ein anderes Mobilteil 42
16 Telefonbuch 43
16 Allgemein 43
16.1 Telefonbucheinträge 44
16.2 Telefonbucheinträge anzeigen 44
16.3 Telefonbucheintrag bearbeiten (ändern) 45
16.4 Telefonbucheintrag löschen 45
16.5 Alle Telefonbucheinträge löschen 45
16.6 Alle Telefonbucheinträge übertragen 46
16.7 Kurzwahltasten belegen 46
17 Anruferliste (CLIP) 47
17.1 Anruferliste öffnen 47
17.2 Wählen aus der Anruferliste 48
17.3 Rufnummer aus der Anruferliste ins Telefonbuch übernehmen 48
17.4 Einzelnen Eintrag aus der Anruferliste löschen 49
17.5 Alle Einträge aus der Anruferliste löschen 49
18 SMS- Funktion 50
18.1 Allgemeines 50
18.2 SMS schreiben und versenden 50
18.3 SMS in der Entwurfsliste speichern 51
18.4 Konfigurieren des SMS- Menüs 52
18.4.1 SMS- Zentrum 2 aktivieren 52
18.5 Eingangsliste 53
18.5.1 SMS lesen 53
18.5.2 SMS löschen 53
18.5.3 SMS beantworten 54

18.5.4 SMS weiterleiten 54
18.5.5 Nummer anrufen 54
18.5.6 Nummer speichern 55
18.5.7 Alle Einträge löschen 55
18.5.8 SMS- Text nutzen 55
18.6 Entwurfsliste 56
18.6.1 Nachrichten aus der Entwurfsliste bearbeiten (editieren) 56
18.7 Ausgangsliste 57
18.7.1 Infos und Status von Nachrichten in der Ausgangsliste abrufen 57
19 Anrufbeantworter 58
19.1 Eingegangene Nachrichten abhören 58
19.2 Einstellungen 58
19.2.1 Nachrichtenlänge einstellen 58
19.2.2 Zeitstempel ein- / ausschalten 59
19.2.3 Rufannahme einstellen 59
19.2.4 Aufnahmequalität einstellen 60
19.3 Memo aufnehmen 60
19.4 Ansage 60
19.4.1 Ansage auswählen 60
19.4.2 Ansage aufnehmen 61
19.4.3 Ansage wiedergeben 61
19.5 Anrufbeantworter ein- / ausschalten 62
19.6 Fernbedienung 62
19.6.1 Generelle Funktionsweise der Fernbedienung 62
19.6.2 Ändern des Fernbedienungscodes 62
19.6.3 Fernbedienung ein- / ausschalten 63
19.6.3 Fernlöschung ein- / ausschalten 63
19.7 Bedienung während der Fernbedienung 63
19.7.1 Tastenfunktionen für die Fernbedienung 64
20 Anhang 65
20.1 Fehlersuche 65
20.2 Technische Daten 66
20.3 Stichwortverzeichnis (Index) 67
20.4 CE-Erklärung 69
20.5 Entsorgung / Recycling 69

5.1 Lieferumfang

- 1 Basisstation mit digitalem Anrufbeantworter
- 1 Mobilteil
- 2 Akkus NiMH, Typ AAA, 1,2 V, 650 mAh, nicht eingelegt
- 1 Steckernetzteil
- 1 Telefonanschlusskabel (TAE)
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Garantiekarte
- 1 Kurzbedienungsanleitung

5.2 Auslieferungszustand

Ein Mobilteil an der Basis angemeldet

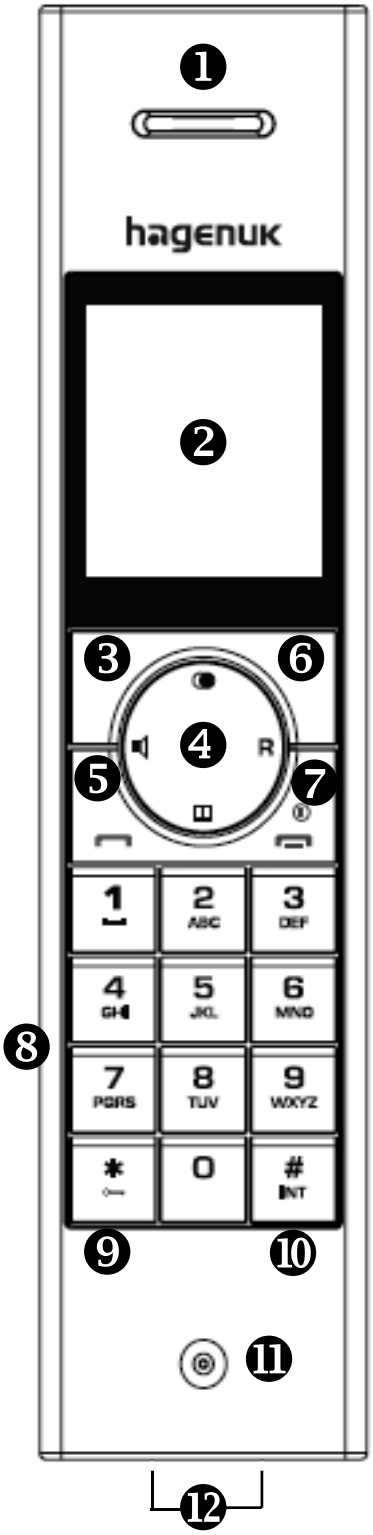
PIN	0000
Ruflautstärke MT	Stufe 3
Hörerlautstärke	Stufe 3
Rufmelodie Extern	Melodie 3
Rufmelodie Intern	Melodie 1
Rufmelodie Basis	Melodie 3
Ruflautstärke BS	Stufe 2
Flashzeit	270 ms
Sprache	Deutsch
Mobilteilname	STICK
Tastenton	Ein
Akku-Ladeton	Ein
Akku-Warnton	Ein
Außer Reichweite-Ton	Ein
Listenendeton	Aus
Direktannahme	Ein
Telefonbuch	Leer
Anruferliste	Leer
Wahlwiederholung	Leer
SMS- Listen	Leer

5.3 Leistungsmerkmale

DECT- Telefon nach GAP- Standard
Digitaler Anrufbeantworter mit max. 12 Minuten Aufnahmedauer
Anrufbeantworter komplett über Mobilteil bedienbar
Extrem strahlungsreduziert im Standby- Betrieb (Mobilteil in der Basisstation)
Mobilteil strahlungsreduziert im Umkreis der Basisstation - auch bei Anmeldung an eine andere GAP- fähige Basisstation
Basisstation dauerhaft strahlungsreduziert - auch beim Betrieb mit mehreren Mobilteilen*
Grafisches 65k Farbdisplay mit Hintergrundbeleuchtung
Grafische Benutzeroberfläche (GUI)
Hintergrundbeleuchtete Tastatur
Standby- Zeit ca. 120 Stunden, Gesprächsdauer ca. 12 Stunden
SMS-Funktion
Telefonbuch mit maximal 100 Einträgen (mit max. 12 Zeichen und 24 Ziffern)
Erweiterte Wahlwiederholung (20 fach mit max. je 24 Ziffern)
Rufnummernanzeige (CLIP), Anruferliste mit bis zu 30 Einträgen (mit max.12 Zeichen und 24 Ziffern)
Ruftonlautstärke einstellbar in 5 Stufen und Aus
10 Rufmelodien (3 monotone und 7 polyphone) einstellbar für Extern- und Internruf
VIP- Rufmelodie
Hörerlautstärke in 5 Stufen einstellbar
Wahlvorbereitung mit Korrekturmöglichkeit
Blättern im Telefonbuch während eines Gespräches
Gesprächsdaueranzeige, Mikrofonstummschaltung (Mute)
Freisprechen, Tastensperre, Direktannahme
Pause 3 Sekunden, Flashzeit 100, 270 oder 600 ms einstellbar
Menüführung in 6 Sprachen möglich
Anmelden von bis zu 5 Mobilteilen möglich
Namensanzeige, wenn Nummer im Telefonbuch bekannt
Übernahme von Rufnummern aus der Anruferliste in das Telefonbuch
Pagingfunktion
Kurzwahl
Raumüberwachung
Datums / Uhrzeitanzeige
Alarmfunktion
Batteriewarnton, Außer Reichweite - Warnton

*Zum Erhalt der optimalen Reichweite und Sprachqualität empfehlen wir ausschließlich die Verwendung weiterer STICK VOICE SR Mobilteile.

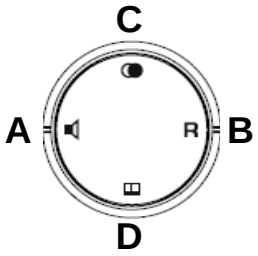
6.1 Mobilteil



❶ Lautsprecher
❷ Grafisches Farbdisplay
❸ Displaytaste links
❹ Scrolltasten (Funktionen siehe separate Beschreibung)
❺ Abhebentaste
❻ Displaytaste rechts
❼ Auflegentaste / Mobilteil Ein/Aus
❽ Alphanumerische Tastatur
❾ Sterntaste / Tastensperre Ein/Aus
❿ Rautetaste / Internverbindung
⓫ Mikrofon
⓬ Ladekontakte

6.1.1 Übersicht Scrolltaste

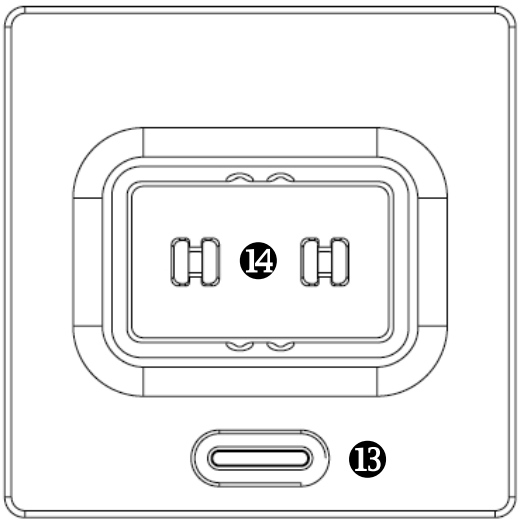
❹



A ◀ Scrollen nach links; Freisprechen
B ▶ Scrollen nach rechts; R- Taste
C ▲ Scrollen nach oben; Wahlwiederholung
D ▼ Scrollen nach unten; Telefonbuch öffnen

Die Kennzeichnung der Bedienelemente finden Sie in der Bedienungsanleitung wieder. So können Sie sich schnell und einfach orientieren.

6.2 Basisstation



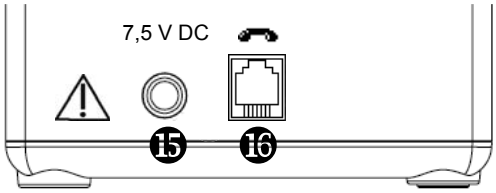
⓭ Pagingtaste / Leitungsbelegungs-anzeige / Anzeige neue SMS und entgangene Anrufe

⓮ Ladekontakte Basisstation

⓯ Anschlussbuchse für Netzadapter

⓰ Anschlussbuchse für Telefonan-schlusskabel

6.3 Anschlüsse auf der Rückseite



6.4 Display

6.4.1 Displaysymbole

	Signalanzeige, blinkt bei schlechtem Empfang
	Leitung aktiv
	Freisprechen aktiviert
	Neue Anrufe in der Anruferliste Neue SMS im Eingang

	Tastatur gesperrt
	Rufton aus
	Wecker aktiviert
	Akkuanzeige
	Interngespräch

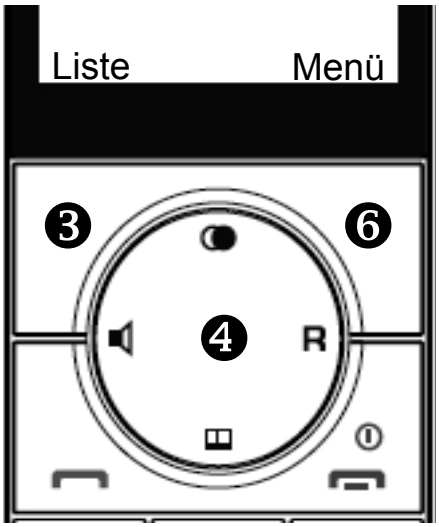
6.5 Darstellungen und Schreibweisen

	Nummern oder Buchstaben eingeben
	Abgebildete Taste kurz drücken
n Sek.	Abgebildete Taste für n Sekunden drücken
	Mobilteil klingelt
	Rufton bei eingehendem Anruf abschalten
	Basisstation klingelt
	Mobilteil aus der Basisstation nehmen
	Mobilteil in die Basisstation stellen
Deutsch oder	Text oder Symbol im Display
OK	Displaytaste drücken ☞ siehe unten

6.6 Scrolltasten

Alle Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung gehen davon aus, dass sich das Mobilteil im Standby- Modus befindet. Den Standby- Modus erreichen Sie durch Drücken der Taste .

☞ Die Displaytasten (❸) und (❻) sind in den verschiedenen Menüs mit unterschiedlichen Funktionen belegt. Sie sind in dieser Bedienungsanleitung immer nach den darüber liegenden Texten im Display benannt.



Taste	Standby- Modus	Menü
3	Anruferliste	Zurück
6	Menü öffnen	Option / OK
4◀	Freisprechen	nach links
4▶	R- Taste	nach rechts
4▲	Wahlwiederholung	nach oben
4▼	Telefonbuch öffnen	nach unten

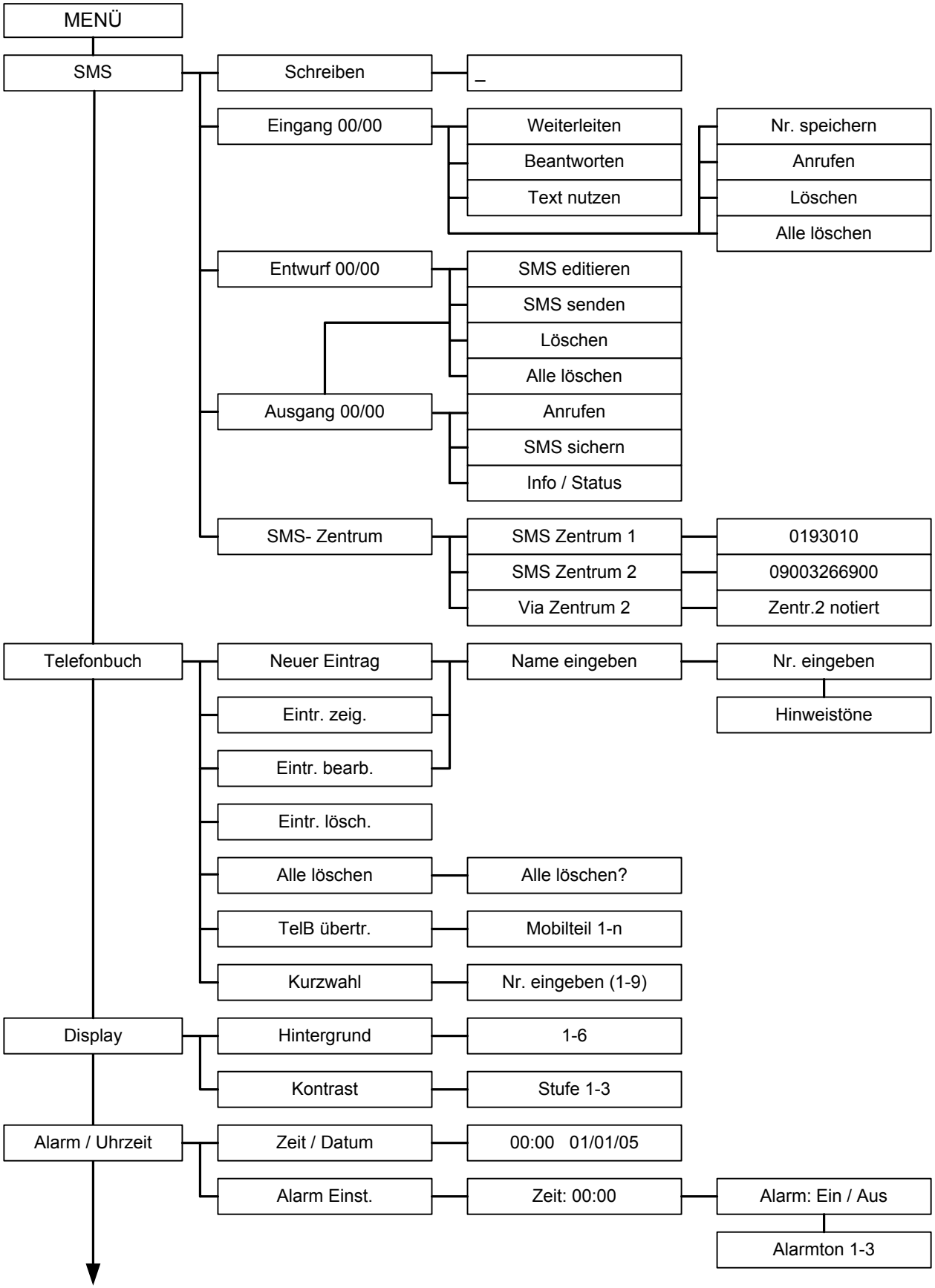
6.7 Navigation im Menü

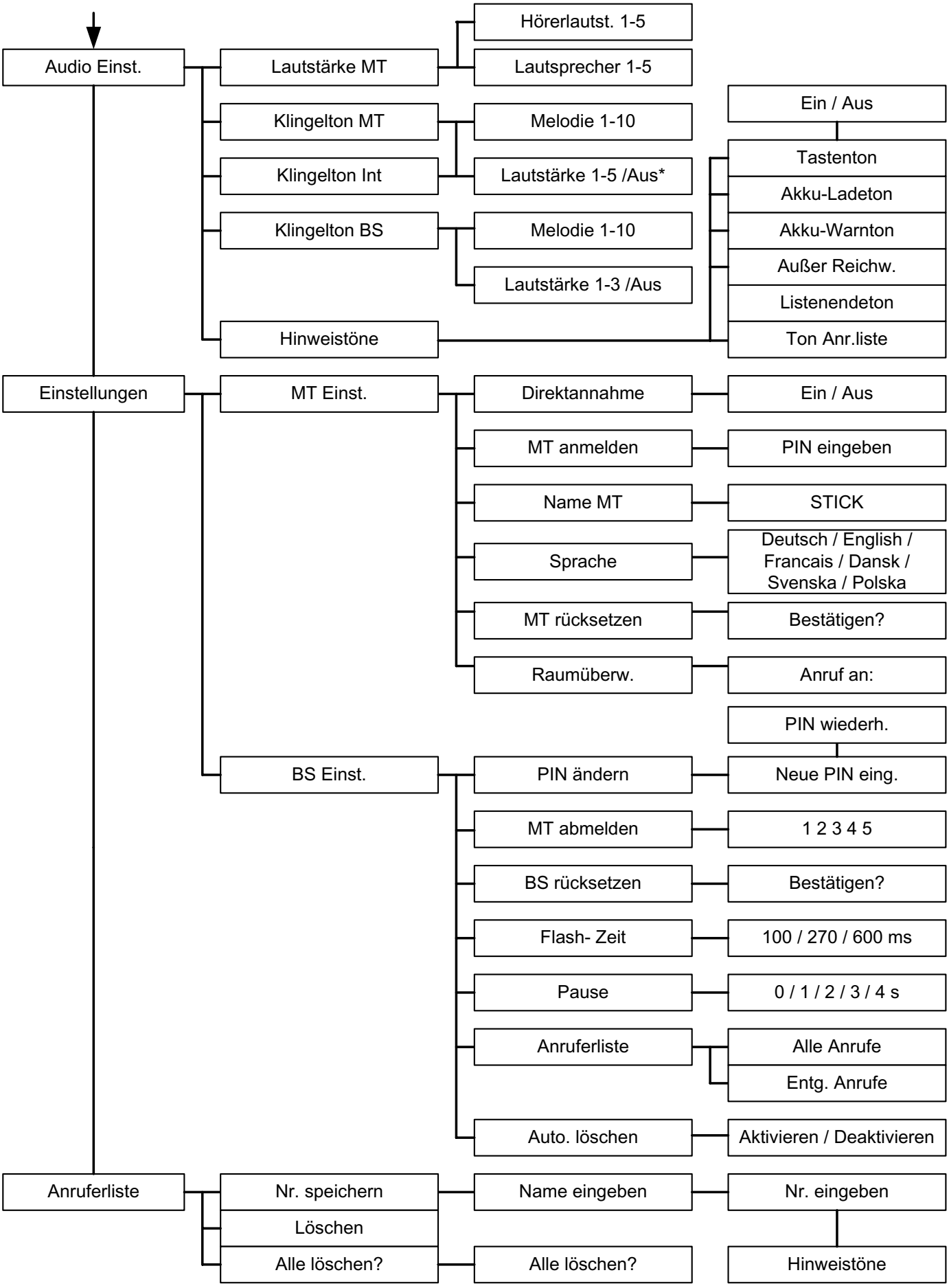
Alle Funktionen sind über verschiedene Menüs zu erreichen. Den Weg zur gewünschten Funktion entnehmen Sie der Menüstruktur ☞ Seite 16.

Taste	Funktion
Menü	Hauptmenü öffnen
▼ ▲ oder ◀ ▶	Untermenü mit Scrolltasten (❹) auswählen
OK	Untermenü öffnen
▼ oder ▲	Funktion auswählen
OK	Funktion öffnen
▼ oder ▲	Gewünschte Einstellung auswählen
	Nummern oder Buchstaben über Tastatur eingeben
OK	Eingaben bestätigen oder speichern
Zurück	Eine Ebene zurück
←I	Zeichen links vom Cursor löschen
	Programmier- und Speichervorgänge abbrechen und in den Standby- Modus zurückkehren

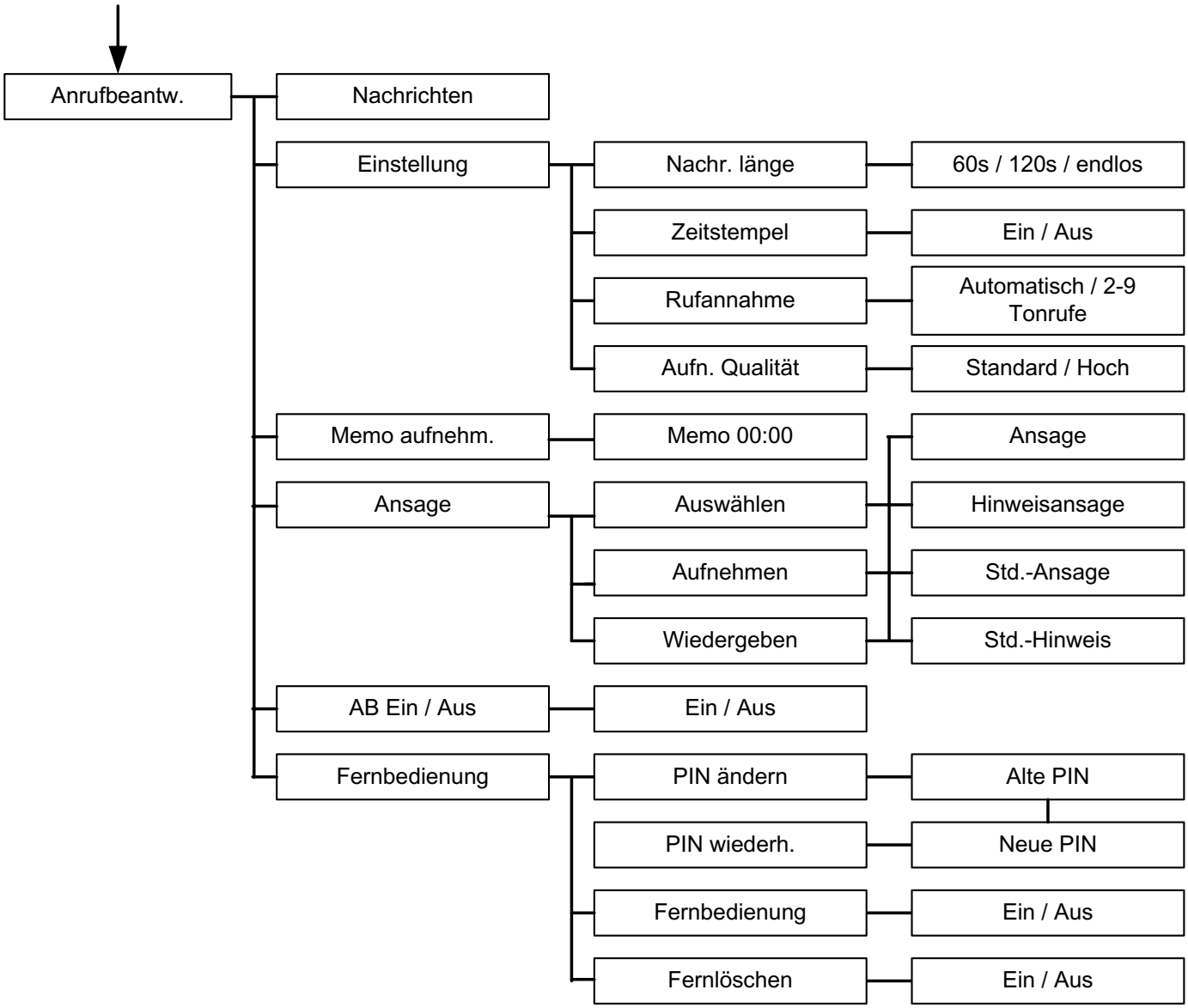
ⓘ Wenn innerhalb von ca. 15 Sekunden keine Eingabe erfolgt, dann wird das Display des Mobilteils automatisch abgedunkelt (um Energie zu sparen).

7.1 Menü


MENÜ
SMS
Schreiben
_
Eingang 00/00
Weiterleiten
Beantworten
Text nutzen
Nr. speichern
Anrufen
Löschen
Alle löschen
Entwurf 00/00
SMS editieren
SMS senden
Löschen
Alle löschen
Ausgang 00/00
Anrufen
SMS sichern
Info / Status
SMS- Zentrum
SMS Zentrum 1
SMS Zentrum 2
Via Zentrum 2
0193010
09003266900
Zentr.2 notiert
Telefonbuch
Neuer Eintrag
Name eingeben
Nr. eingeben
Hinweistöne
Eintr. zeig.
Eintr. bearb.
Eintr. lösch.
Alle löschen
Alle löschen?
TelB übertr.
Mobilteil 1-n
Kurzwahl
Nr. eingeben (1-9)
Display
Hintergrund
1-6
Kontrast
Stufe 1-3
Alarm / Uhrzeit
Zeit / Datum
00:00 01/01/05
Alarm Einst.
Zeit: 00:00
Alarm: Ein / Aus
Alarmton 1-3



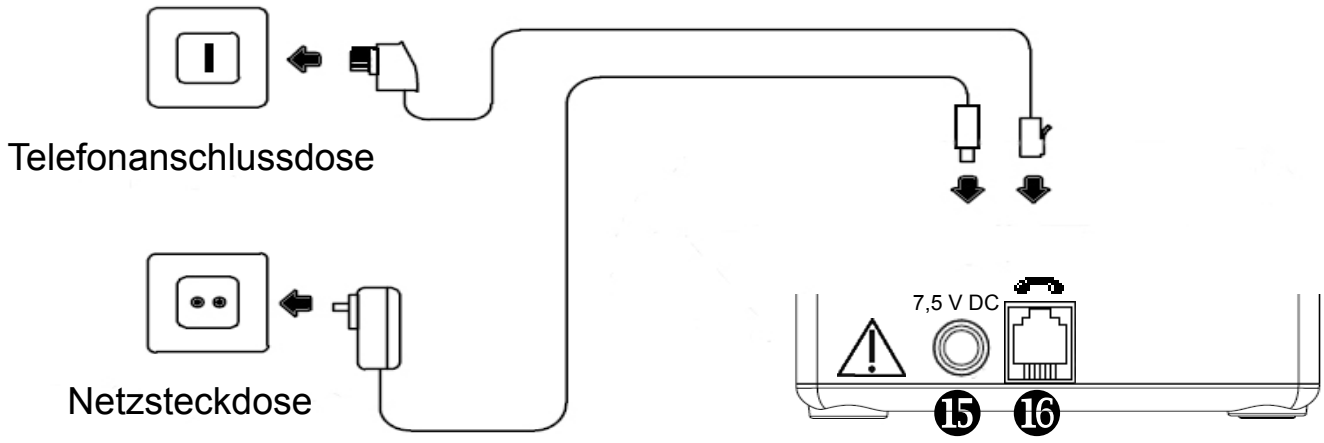
* „Aus“ nur bei Klingelton MT (Extern) möglich.


Anrufbeantw.
Nachrichten
Einstellung
Nachr. länge
60s / 120s / endlos
Zeitstempel
Ein / Aus
Rufannahme
Automatisch / 2-9 Tonrufe
Aufn. Qualität
Standard / Hoch
Memo aufnehm.
Memo 00:00
Ansage
Ansage
Auswählen
Hinweisansage
Aufnehmen
Std.-Ansage
Wiedergeben
Std.-Hinweis
AB Ein / Aus
Ein / Aus
Fernbedienung
PIN ändern
Alte PIN
PIN wiederh.
Neue PIN
Fernbedienung
Ein / Aus
Fernlöschen
Ein / Aus

8.1 Anschluss an das Stromnetz / Akkus einlegen

⚠ Lesen Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise in Kapitel 3.

1. Stecken Sie den Stecker des Stromanschlusskabels in die Buchse (⓯) an der Rückseite der Basisstation.
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose (230 V ~)



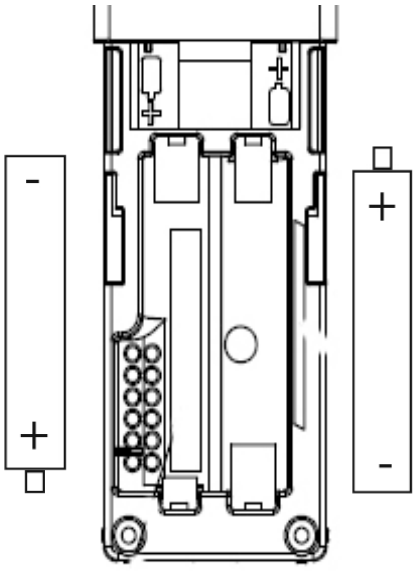


Abb. a

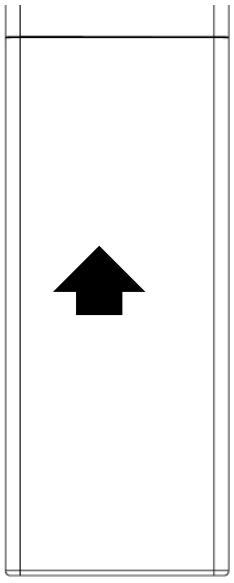


Abb. b

3. Legen Sie die Akkus in das Akkufach (Abb.a).
   Achten Sie auf die richtige Polung!
4. Schließen Sie das Akkufach (Abb.b).
5. Stellen Sie das Mobilteil in die Basisstation. Sie hören einen Piepton und im Display wird kurz der Akkuladezustand angezeigt.

ⓘ Wir empfehlen die Akkus bei der ersten Inbetriebnahme mindestens 15 Std. zu laden, bevor Sie das Telefon benutzen.

8.2 Anschluss an das Telefonnetz

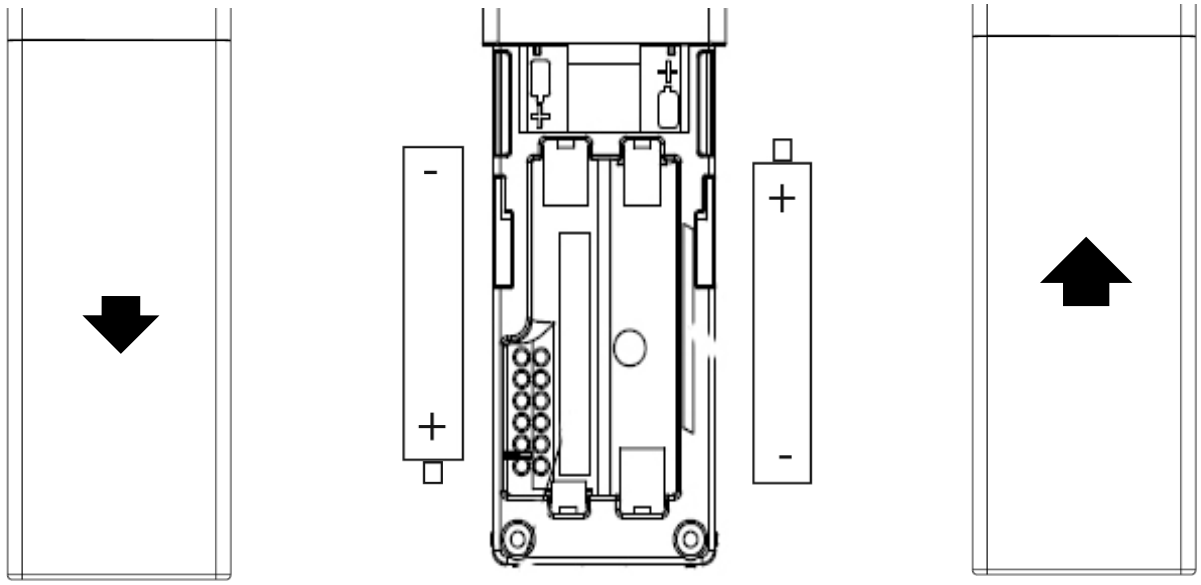
1. Stecken Sie den kleinen Stecker des Telefonanschlusskabels in die Telefonanschlussbuchse (⓰) an der Rückseite der Basisstation.
2. Stecken Sie den großen Stecker (TAE- Stecker) des Telefonanschlusskabels in die Telefonanschlussdose (F- codiert).

Das Telefon ist jetzt betriebsbereit.

8.3 Akkuwechsel

1. Öffnen Sie den Deckel des Akkufaches (Abb. a).
2. Entnehmen Sie die gebrauchten Akkus.
3. Legen Sie die neuen Akkus in das Akkufach (Abb. b).
   Auf richtige Polung achten!
4. Verschließen Sie das Akkufach wieder mit dem Deckel (Abb. c).

Abb. a Abb. b Abb. c



8.4 Akkuladezustand

	Akkus zu 100% geladen
	Akkus zu 2/3 geladen
	Akkus zu 1/3 geladen
	Akkus leer, bitte aufladen (Anzeige plus Warnton, sofern aktiviert)

8.5 Außer Reichweite

1. Ist das Mobilteil zu weit von der Basisstation entfernt, hören Sie einen Warnton (sofern aktiviert, s. Kapitel 13.5). Das Antennensymbol beginnt zu blinken.
2. Gehen Sie näher an die Basisstation heran.
3. Leuchtet das Antennensymbol wieder permanent, ist der Kontakt zur Basisstation wieder hergestellt.

8.6 Mobilteil an der Basisstation anmelden

An der Basisstation können bis zu 5 GAP-[1] fähige DECT-[2] Mobilteile angemeldet werden. Während der Nutzung von anderen Mobilteilen kann es zu leichten Abweichungen bei den beschriebenen Komfort- und Zusatzfunktionen kommen. Sobald mehr als ein Mobilteil an der Basisstation angemeldet ist, entfällt im Standby- Betrieb (Mobilteil in der Basisstation) die extreme Strahlungsreduzierung. Im Sendebetrieb ist die Basisstation jedoch weiterhin dauerhaft strahlungsreduziert.*

8.6.1 Anmelden des Mobilteiles an eine Basisstation STICK VOICE SR

	Hauptmenü öffnen
▼ ▶	Menüpunkt **Einstellungen** wählen
OK 2 x drücken	OK
▼	Funktion **MT anmelden** wählen
OK	OK
	PIN eingeben
	0000 (Standardeinstellung) oder den geänderten Code (s. Kapitel 10.1)
OK	OK
•))	Pagingtaste ⓭ an der Basis gedrückt halten, bis fortwährender Piepton zu hören ist.
12345	Im Display erscheinen die Nummern der verfügbaren Mobilteile (1-5) und Sie hören einen Piepton.
STICK	Taste drücken und im Display erscheint der Mobilteilname.

1 **GAP** (**G**eneric **A**ccess **P**rofile) = Standard für das Zusammenwirken von Mobilteilen und Basisstationen unterschiedlicher Hersteller.

2 **DECT** (**D**igitally **E**nhanced **C**ordless **T**elecommunication) = Standard für schnurlose Telefone

* Zum Erhalt der optimalen Reichweite und Sprachqualität empfehlen wir ausschließlich die Verwendung weiterer STICK VOICE SR Mobilteile.

8.6.2 Anmelden des Mobilteiles an einer anderen (GAP- kompatiblen) DECT-Basisstation

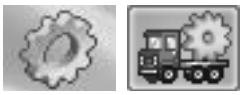
Das hagenuk STICK VOICE SR Mobilteil kann auch an einer anderen GAP-kompatiblen DECT- Basisstation angemeldet werden. **Dazu müssen Sie aber zuerst das Mobilteil abmelden (s. Kapitel 8.6.3).**
Zum Anmelden an einer anderen Basisstation beginnen Sie wie unter 8.6.1 beschrieben. Nach Eingabe und Bestätigung der PIN müssen Sie die Basisstation in den Anmeldemodus versetzen. Hierfür folgen Sie den weiteren Anweisungen der Bedienungsanleitung Ihrer Basisstation.
Bei Nutzung an einer anderen Basisstation ist Ihr hagenuk STICK VOICE SR Mobilteil auch weiterhin strahlungsreduziert (im Umkreis von ca. 20 m der Basisstation, weniger als 32% der nach EU-Richtlinien zugelassenen Höchstwerte).

8.6.3 Mobilteil abmelden

Ein Mobilteil kann von der STICK VOICE SR Basisstation abgemeldet werden, um z.B. ein defektes Mobilteil durch ein neues zu ersetzen. Falls Sie ein Mobilteil STICK V. SR an einer anderen Basisstation anmelden möchten, müssen Sie dieses zuvor von der ursprünglichen Basisstation abmelden (wie unten beschrieben).

Menü	Hauptmenü öffnen
▼ ▶	Menüpunkt **Einstellungen** wählen
OK	OK
▼	**BS Einst.** wählen
OK	OK
	PIN eingeben (Eingabe nur erforderlich falls PIN verändert wurde, s. Kapitel 10.1)
OK	Ihren geänderten Code eingeben und mit OK bestätigen
▼	Menüpunkt **MT abmelden** wählen
OK	OK
	MT abmelden (Nummer des abzumeldenden Mobilteils eingeben 1-5)
OK	Sie hören einen Piepton, das Mobilteil ist abgemeldet (im Display erscheint **Nicht angemeldet**).

9 Mobilteileinstellungen



Sobald Sie den Menüpunkt Einstellungen auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen. Um in das Menü **MT Einst.** zu gelangen, gehen Sie wie folgt vor:
In den nachfolgenden Unterkapiteln wird davon ausgegangen, dass Sie sich bereits im Menüpunkt **MT Einst.** befinden.

Menü	Hauptmenü öffnen
▼ ▶	Menüpunkt **Einstellungen** wählen
OK 2 x drücken	OK

Aktivierte Menüpunkte (**Ein**) sind mit einem ✓versehen. Deaktivierte Menüpunkte (**Aus**) sind mit einem - versehen. Die Auswahl treffen Sie mit der rechten Displaytaste (❻).

9.1 Direktannahme einstellen

Sie können Ihr Telefon so einstellen (**Ein**), dass ein eingehendes Gespräch sofort nach dem Entnehmen des Mobilteiles aus der Basis entgegengenommen wird. Sie dürfen dann nicht mehr die Abhebentaste betätigen. Gehen Sie wie unter Kapitel 9 beschrieben vor.

	Im Display erscheint **Direktannahme**.
Ein Aus	Wählen Sie **Ein** oder **Aus**
	Zur Bestätigung der Einstellung hören Sie einen Piepton.

9.2 Mobilteil anmelden

Siehe Kapitel 8.6.1

9.3 Mobilteilname einstellen

Sie können jedem Mobilteil einen eigenen Namen zuordnen.
Werksseitig ist STICK eingestellt. Gehen Sie wie unter Kapitel 9 beschrieben vor.

▼ 2 x drücken	Im Display erscheint **Name MT**
OK	OK; Im Display erscheint der eingestellte Name*.
←I OK	Löschen und neu eingeben; OK
	Zur Bestätigung der Einstellung hören Sie einen Piepton.

*wurde noch kein individueller Mobilteilname vergeben, wird kein Mobilteilname angezeigt.

9.4 Sprache einstellen

Das Menü kann in 6 Sprachen dargestellt werden: Englisch, Deutsch. Französisch, Dänisch, Schwedisch und Polnisch.
Gehen Sie wie unter Kapitel 9 beschrieben vor.

▼ 3 x drücken	Im Display erscheint **Sprache**.
OK	OK
▼ ▲	Gewünschte Sprache auswählen
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, Einstellung gespeichert.

9.5 Mobilteil zurücksetzen

Um das Mobilteil auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen (u.a. Telefonbucheinträge und Wahlwiederholungslisten werden gelöscht), gehen Sie wie unter Kapitel 9 beschrieben vor.

▼ 4 x drücken	Im Display erscheint **MT rücksetzen**.
OK	OK
▼ ▲	**Bestätigen?**
OK	OK; **Einstellung.....**
	Sie hören einen Piepton, das Mobilteil ist auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

9.6 Mobilteil ein- oder ausschalten

Um die Akkus zu schonen, können Sie das Mobilteil ausschalten. Zum Ausschalten halten Sie die Auflegentaste (❼) für ca. 2 Sekunden gedrückt. Das Display erlischt, das Mobilteil ist ausgeschaltet. Um das Mobilteil wieder einzuschalten, drücken Sie kurz die Auflegentaste (❼).

9.7 Raumüberwachung

Diese Funktion erlaubt es Ihnen, in einen anderen Raum hineinzuhören, um z.B. das Kinderzimmer zu überwachen. Dazu sind 2 Mobilteile hagenuk Stick VOICE SR nötig, die beide an der Basisstation angemeldet sein müssen. Stellen Sie das erste Mobilteil, welches als Mikrofon verwendet wird, in den zu überwachenden Raum. Wenn die Raumüberwachung aktiviert ist und laute Geräusche im Raum entstehen, dann wird das 2. Mobilteil angewählt. An diesem können Sie nach drücken der Abhebentaste hören, was im Raum vor sich geht. Diese Funktion ist nur möglich, wenn sich beide Mobilteile in Reichweite der Basis befinden.
Gehen Sie wie unter Kapitel 9 beschrieben vor:

▲ 1 x drücken	Im Display erscheint **Raumüberw.**.
OK	
	Anruf an: Geben Sie die Nummer des 2. Mobilteils ein (1-5).
OK	OK; im Display erscheint **Raumüberw. ein**.
	Sobald in dem zu überwachenden Raum lautere Geräusche (Baby schreit o. ä.) zu hören sind, wird die gespeicherte interne Rufnummer gewählt. Nehmen Sie am 2. Mobilteil mit der Abhebentaste (❼) an. Sie können jetzt hören, was in dem Raum vor sich geht.
Menü und Aus	Zum Ausschalten der Raumüberwachung drücken.

Geht während der Raumüberwachung ein Anruf ein, dann klingelt nur das als 2. Mobilteil, welches als Lautsprecher verwendet wird. Ebenso die Basisstation, sofern der Rufton nicht ausgeschaltet ist.

10 Basiseinstellungen

Sobald Sie den Menüpunkt **Einstellungen** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen.

Um in das Menü **BS Einst.** zu gelangen, müssen Sie die Basis- PIN eingeben, wenn diese nicht der Werkseinstellung 0000 entspricht (haben Sie die PIN nicht geändert, wird die PIN- Eingabe im Menü übersprungen und ist nicht erforderlich).
Um das Menü **BS Einst.** zu öffnen, gehen Sie wie folgt vor:
In den nachfolgenden Unterkapiteln wird davon ausgegangen, dass Sie sich bereits im Menüpunkt **BS Einst.** befinden.

Menü	Hauptmenü öffnen
▼ ▶	Menüpunkt **Einstellungen** wählen
OK ▼ OK	OK; **BS Einst.** wählen; OK

10.1 PIN- Code ändern

Sie können die PIN Ihres Telefons, die werksseitig auf 0000 eingestellt ist, beliebig verändern. Notieren Sie sich die neue PIN und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. Vergessen Sie Ihre PIN, haben Sie keinen Zugriff mehr auf einige wichtige Einstellungen. Gehen Sie wie oben unter Kapitel 10 beschrieben vor:

OK	**PIN ändern**; OK
	Neue PIN eing. (Ihre Wunsch- PIN)
OK	OK;
	PIN wiederh.
OK	OK; bei fehlerhafter Eingabe hören Sie einen Warnton, bei korrekter Eingabe den Speicherton.

10.2 Mobilteil abmelden

Siehe Kapitel 8.6.3

10.3 Basisstation zurücksetzen

Um die Basisstation auf die Werkseinstellungen (u.a. die Anruferliste und SMS- Listen werden gelöscht) zurückzusetzen, gehen Sie wie unter Kapitel 10 beschrieben vor:

▼ 2 x drücken OK	**BS rücksetzen** auswählen; OK
	Bestätigen?
OK	OK; **Einstellung....**
	Sie hören einen Piepton, die Basis ist auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

10.4 Flashzeit einstellen

Während eines Gespräches können Sie mit Hilfe der R- Taste (Rückfragetaste) spezielle Dienste Ihres Providers benutzen. Fragen Sie diesen nach der benötigten Flashzeit. Die voreingestellte Flashzeit ist 270 ms (In Österreich sollten Sie die Flashzeit 100 ms wählen). Wenn Sie Ihr Telefon an einer Telefonanlage einsetzen, können Sie mit dieser Funktion ein Gespräch intern an eine andere Nebenstelle weiterverbinden. Lesen Sie in der Beschreibung der Telefonanlage nach, welche Flashzeit dazu eingestellt werden muss. Sollte die R- Taste nicht ordnungsgemäß funktionieren, müssen Sie die Flashdauer ändern. Gehen Sie zur Einstellung vor wie unter Kapitel 10 beschrieben.

▼ 3 x drücken OK	**Flash- Zeit** auswählen; OK
▼ ▲	Gewünschte Flashzeit einstellen
OK	OK;
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

10.5 Wahlverfahren

Das Wahlverfahren ist fest auf Tonwahl eingestellt und kann nicht geändert werden.

10.6 Pause einstellen

Wenn Sie Ihr Telefon an einer Telefonanlage betreiben, kann es erforderlich sein, dass Sie nach der Amtskennziffer eine Pause einfügen müssen (siehe Kapitel 14.1.3). Diese Pause nimmt die Stelle einer Ziffer in jeder Rufnummer ein und wird als **P** dargestellt. Die Länge dieser Pause können Sie einstellen, und zwar zwischen 0, 1, 2, 3 oder 4 Sekunden (je nach Telefonanlage). Gehen Sie zur Einstellung vor wie unter Kapitel 10 beschrieben:

▼ 4 x drücken OK	**Pause** auswählen; OK
▼ ▲	Gewünschte Pausenlänge einstellen
OK	OK;
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

10.7 Anruferliste einstellen

Unter diesem Menüpunkt können Sie auswählen, ob in Ihrer Anrufliste die Daten aller Anrufe oder nur die der entgangenen Anrufe gespeichert werden sollen. Gehen Sie zur Einstellung vor wie unter Kapitel 10 beschrieben.

▲ 2 x drücken OK	**Anruferliste** auswählen; OK
▼ ▲	**Alle Anrufe** oder **Entg. Anrufe** auswählen.
OK	OK;
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

10.8 Automatisches Löschen der SMS- Listen einstellen

Diese Funktion unterstützt die Verwaltung des SMS- Speichers. Ist die Einstellung **Auto. löschen** aktiviert, werden in allen SMS- Ordnern (Eingang, Ausgang, Entwurf) mit erschöpfter Speicherkapazität die jeweils ältesten Nachrichten automatisch gelöscht, um Platz für neue Nachrichten zu schaffen. Ist die Funktion deaktiviert, werden in den Ordnern keine Nachrichten gelöscht. Sie erhalten dann eine Fehlermeldung, wenn der Speicher voll ist (blinkender Briefumschlag). In diesem Fall müssen Sie Nachrichten manuell löschen. Gehen Sie zur Einstellung vor wie unter Kapitel 10 beschrieben.

▲ 1 x drücken OK	**Auto. löschen** auswählen; OK
▼ ▲ OK	**Aktivieren** oder **Deaktivieren** auswählen; OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

11 Displayeinstellungen

Sobald Sie den Menüpunkt **Display** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. Unter diesem Menüpunkt können Sie eines von 5 Hintergrundbildern (oder kein Hintergrundbild) auswählen sowie den Displaykontrast in 3 Stufen einstellen.

11.1 Hintergrundbild einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▶	Menüpunkt **Display** wählen
OK OK	OK 2 x drücken
▼▲ OK	**Hintergrund** auswählen OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

11.2 Displaykontrast einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▶	Menüpunkt **Display** wählen
OK ▼ OK	**OK; Kontrast** wählen; OK
▼▲ OK	**Stufe 1-3** wählen; OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

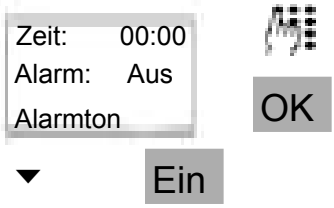
12 Alarm / Uhrzeit

Sobald Sie den Menüpunkt **Alarm / Uhrzeit** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen.

12.1 Zeit / Datum einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
◄ ▼	Menüpunkt **Alarm / Uhrzeit** wählen
OK OK	OK; **Zeit / Datum** wählen; OK
	Geben Sie mit der Tastatur nacheinander die Stunden und Minuten der Uhrzeit und Tag, Monat und Jahr des Datums ein.
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

12.2 Alarm (Wecker) einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
◄ ▼	Menüpunkt **Alarm / Uhrzeit** wählen
OK ▼ OK	OK; **Alarm Einst.** wählen; OK
 OK ▼ Ein	Drücken Sie **Ändern**. Geben Sie mit der Tastatur die Alarmzeit ein. Drücken Sie OK. Wählen Sie mit der Taste ▼ den Punkt **Alarm: Aus** und drücken Sie **Ein**. Der Alarm ist gespeichert.
▼ OK	Wählen Sie mit der Taste ▼ den Punkt **Alarmton** und drücken Sie OK.
▼▲ OK	Wählen Sie zwischen **Alarmton 1-3**; OK
	Kehren Sie in den Standby- Modus zurück. Im Display erscheint das Weckersymbol.

Zur eingestellten Alarmzeit ertönt der eingestellte Alarmton für eine Minute.
Zum Abschalten drücken Sie eine beliebige Taste an Ihrem Mobilteil. Gleichzeitig wird die Alarmfunktion wieder auf **Aus** gestellt.

13 Audioeinstellungen

Sobald Sie den Menüpunkt **Audio Einst.** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. Unter diesem Menüpunkt können Sie die Klingeltöne, Lautstärken und Hinweistöne einstellen.

13.1 Lautstärke Mobilteil einstellen

Unter diesem Menüpunkt können Sie die Hörer- und Freisprechlautstärke einstellen. Die Hörerlautstärke und die Freisprechlautstärke kann in 5 Stufen eingestellt werden.

13.1.1 Hörerlautstärke einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK OK OK	OK; **Lautstärke MT** wählen; OK 2 x drücken
◀ ▶	**Hörerlautst.** einstellen (in 5 Stufen möglich)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.1.2 Freisprechlautstärke einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK OK	OK; **Lautstärke MT** wählen; OK
▼ OK	Menüpunkt **Lautsprecher** auswählen; OK
◀ ▶	**Lautsprecher** einstellen (in 5 Stufen möglich)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.2 Externen Klingelton des Mobilteils einstellen

Unter diesem Menüpunkt können Sie die externe Rufmelodie und die externe Rufl autstärke einstellen. Die Lautstärke kann in 5 Stufen eingestellt werden und der Rufton aus 10 Melodien (3 monotone und 7 polyphone) ausgewählt werden.

13.2.1 Melodie einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK ▼ OK	OK; **Klingelton MT** wählen; OK
OK	Menüpunkt **Melodie** auswählen; OK
▼ ▲	**Melodie** auswählen (aus 10 Melodien)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.2.2 Lautstärke einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK ▼ OK	OK; **Klingelton MT** wählen; OK
▼ OK	Menüpunkt **Lautstärke** auswählen; OK
▼ ▲	**Lautstärke** einstellen (in 5 Stufen oder Aus einstellbar)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.3 Internen Klingelton des Mobilteils einstellen

Unter diesem Menüpunkt können Sie die interne Rufmelodie und die interne Rufl autstärke des Mobilteils einstellen. Die Lautstärke kann in 5 Stufen eingestellt werden und die Rufmelodie aus 10 Melodien (3 monotone und 7 polyphone) ausgewählt werden.

13.3.1 Melodie einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK ▼2 x OK	OK; **Klingelton Int** wählen; OK
OK	Menüpunkt **Melodie** auswählen; OK
▼ ▲	**Melodie** auswählen (aus 10 Melodien)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.3.2 Lautstärke einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK ▼2 x OK	OK; **Klingelton Int** wählen; OK
▼ OK	Menüpunkt **Lautstärke** auswählen; OK
▼ ▲	**Lautstärke** einstellen (in 5 Stufen)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.4 Klingelton der Basis einstellen

Unter diesem Menüpunkt können Sie die Rufmelodie und die Ruflautstärke der Basis einstellen. Die Lautstärke kann in 3 Stufen (oder Aus) eingestellt werden und die Rufmelodie aus 10 Melodien (10 monotone) ausgewählt werden.

13.4.1 Melodie einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK ▼3 x OK	OK; **Klingelton BS** wählen; OK
OK	Menüpunkt **Melodie** auswählen; OK
▼ ▲	**Melodie** auswählen (aus 10 Melodien)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.4.2 Lautstärke einstellen

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK ▼3 x OK	OK; **Klingelton BS** wählen; OK
▼ OK	Menüpunkt **Lautstärke** auswählen; OK
▼ ▲	**Lautstärke** einstellen (in 3 Stufen oder Aus)
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

13.5 Hinweistöne einstellen

Sie haben die Möglichkeit, 5 verschiedene Hinweis- oder Warntöne (Tastenton, Akku- Ladeton, Akku- Warnton, Außer Reichweite, Listenendeton) separat ein- oder auszuschalten. **Ein**geschaltete Töne sind mit einem ✓ versehen, **aus**geschaltete mit einem -.

Tastenton-	ist bei jeder Tastenbetätigung zu hören.
Akku- Ladeton-	ist zu hören, wenn Sie das Mobilteil zum Laden in die Basis stellen.
Akku- Warnton-	ist zu hören, wenn die Akkus fast leer sind (alle 60 Sek.).
Außer Reichweite-	ist zu hören, wenn sich das Mobilteil außer Reichweite der Basis befindet.
Listenendeton-	ist zu hören, wenn Sie beim Blättern in Listen (Anruferliste, Wahlwiederholung, Telefonbuch, SMS) das Listenende erreichen.

Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus. Mit der Taste **Ein** oder **Aus** können Sie die gewünschte Einstellung vornehmen. Nachfolgend wird exemplarisch die Einstellung der Tastentöne erklärt. Befinden Sie sich im Menü **Hinweistöne**, drücken Sie einfach mehrmals (1-4 mal) die Taste ▼, um ein anderes Untermenü zu öffnen.

Menü	Hauptmenü öffnen
▼	Menüpunkt **Audio Einst.** wählen
OK ▼4 x OK	OK; **Hinweistöne** wählen; OK
OK	Menüpunkt **Tastenton** auswählen; OK
Ein oder Aus	**Ein** oder **Aus**schalten
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, die Einstellung ist gespeichert.

14.1 Anruf entgegennehmen

14.1.1 Externen Anruf entgegennehmen

	Alle an der Basis angemeldeten Mobilteile klingeln
0721123456	Im Display erscheint **Ext. Anruf**, dann die Rufnummer [1]
oder	Abhebentaste drücken oder MT aus Basis entnehmen [2]
und 00:00	Anzeige im Display; Gesprächsdaueranzeige startet
oder	Beenden des Gespräches

14.1.2 Internen Anruf entgegennehmen

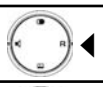
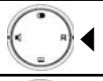
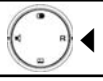
	Das angewählte Mobilteil klingelt
Mobilteil n	Im Display erscheint **Anruf von Mobilteil n** (n = anrufendes MT 1-5) und das Symbol Intern.
oder	Abhebentaste drücken oder MT aus Basis entnehmen [2]
und Interkom	Anzeige im Display
oder	Beenden des Gespräches

14.1.3 Wahlpause einfügen

Drücken Sie an der Stelle der Rufnummer, an der Sie eine Pause benötigen, die Taste **Option** und OK, im Display erscheint ein **P**. Die Pause belegt im Speicher den Platz einer Ziffer (Einstellen der Pausenlänge siehe Kapitel 10.6).

14.2 Freisprechen

Mit dieser Funktion können Sie telefonieren, ohne das Mobilteil in die Hand nehmen zu müssen. Sie können die Freisprechfunktion beim Verbindungsaufbau oder während eines Gespräches aktivieren.

	Während eines Gesprächs Freisprechen aktivieren
	Freisprechen direkt aktivieren (Rufaufbau, Rufannahme)
	Freisprechen deaktivieren, Gespräch fortsetzen
oder	Beenden des Gespräches

[1] Ist die Rufnummer mit Namen im Telefonbuch gespeichert, wird beides angezeigt.

[2] Wenn Direktannahme aktiviert ist.

14.3 Extern anrufen

Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz und daher kostenpflichtig. Während des Gespräches haben Sie über Option Zugriff auf das Telefonbuch und die Wahlwiederholungsliste. Zusätzlich können Sie Rückruf und Anklopfen aktivieren, sofern vom Netzbetreiber unterstützt.

	Abhebentaste drücken
und 00:00	Anzeige im Display (nach ca. 10 Sekunden startet die Anzeige der Gesprächsdauer)
	Rufnummer eingeben, diese wird angezeigt und automatisch gewählt
oder	Gespräch beenden

14.3.1 Blockwahl

	Rufnummer eingeben
0721123456	Anzeige im Display
	Abhebentaste drücken, die Nummer wird automatisch gewählt
oder	Gespräch beenden

14.4 Intern anrufen

Um interne, kostenlose Gespräche führen zu können, müssen zwei oder mehr (max. 5) Mobilteile an Ihrer Basisstation angemeldet sein.

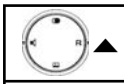
	z.B. an MT 1 INT- Taste gedrückt halten
Int. Anruf	Im Display erscheint **Int. Anruf** und das Symbol intern.
oder Alle	Darunter erscheinen alle angemeldeten Mobilteilnummern. MT- Nummer eingeben (z.B. 2) oder **Alle** wählen, Verbindung wird aufgebaut und das angewählte oder alle Mobilteil(e) klingeln.
oder	Gespräch beenden

14.5 Kurzwahl

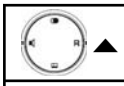
Halten Sie die gewünschte Kurzwahltaste 1-9 länger gedrückt, bis der Name und die Rufnummer im Display erscheint. Drücken Sie zum Verbindungsaufbau die Abhebentaste . Wie Sie die Kurzwahltasten belegen, sehen Sie im Kapitel 16.7.

14.6 Wahlwiederholung

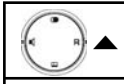
14.6.1 Einfache Wahlwiederholung

	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste ( )
0721123456	Die zuletzt gewählte Rufnummer wird angezeigt
	Abhebentaste drücken, die angezeigte Nummer wird gewählt
oder	Gespräch beenden

14.6.2 Erweiterte Wahlwiederholung der 20 zuletzt gewählten Rufnummern

	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste ( )
0721123456	Die zuletzt gewählte Rufnummer wird angezeigt
▼ ▲	Wählen Sie die gewünschte Rufnummer aus der Liste aus
	Abhebentaste drücken, die ausgewählte Nummer wird gewählt
oder	Gespräch beenden

14.6.3 Löschen einer Rufnummer aus der Wahlwiederholungsliste

	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste ( )
0721123456	Die zuletzt gewählte Rufnummer wird angezeigt
▼ ▲	Die zu löschende Rufnummer aus der Liste auswählen
Option ▼2 x	**Löschen** auswählen
OK	OK; Sie hören ein Tonsignal und der Eintrag ist gelöscht.

14.6.4 Löschen aller Rufnummern aus der Wahlwiederholungsliste

▲	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste ( )
Option	**Info**
▼ 3x drücken	**Alle löschen?**
OK	OK; **Alle löschen?**
OK oder Zurück	OK; **Alle Anrufe gelöscht**; **Zurück** drücken zum Verlassen ohne zu löschen

14.6.5 Übernahme einer Rufnummer aus der Wahlwiederholungsliste in das Telefonbuch

▲	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste ( )
▼ ▲	Die zu speichernde Rufnummer auswählen
Option	**Info**
▼ OK	Menüpunkt **Nr. speichern** auswählen und mit OK bestätigen.
	Name eingeben
OK	Eingabe speichern
OK oder	**Nr. eingeben**, aus Liste übernehmen oder
←I OK	Löschen und neu eingeben; Eingabe speichern
▼ ▲ OK	**Hinweistöne**; **VIP- Melodie:** 1-10 auswählen (VIP- Ton zuordnen)
	Eingabe speichern

14.6.6 Wahl aus dem Telefonbuch

▼	Telefonbuch öffnen (Taste 📖)
▼ ▲	Eintrag auswählen
	Abhebentaste drücken, Rufnummer wird gewählt

14.7 Gesprächsdaueranzeige

Circa 10 Sekunden nach Betätigung der Abhebentaste wird die Gesprächsdauer in Minuten und Sekunden angezeigt, z. B. 01:20 = 1 Minute, 20 Sekunden. Nach Beendigung des Gespräches wird die Gesprächsdauer noch für ca. 3 Sekunden angezeigt.

14.8 Mikrofonstummschaltung / Mute

Das Mikrofon des Mobilteiles kann während eines Gespräches vorübergehend abgeschaltet werden. Sie können dann mit einer im Raum befindlichen Person sprechen, ohne dass Ihr Gesprächspartner am Telefon mithören kann.

	Taste während eines Gesprächs drücken
Stumm ein	Im Display erscheint **Stumm ein**
	Drücken, um die Stummschaltung zu deaktivieren.

14.9 Tastensperre ein- / ausschalten

Um nicht ungewollt eine Verbindung herzustellen, können Sie Ihre Tastatur sperren. Eingehende Anrufe können Sie trotz Tastensperre entgegennehmen und auch beenden.

*	Taste gedrückt halten, bis im Display erscheint.
*	Zum Entsperren der Tastatur gedrückt halten, bis im Display verschwindet.

14.10 Rufen der Mobilteile von der Basisstation (Paging)

Mit dieser Funktion können Sie alle an der Basisstation angemeldeten Mobilteile rufen. Haben Sie Ihr Mobilteil verlegt, so können Sie es mit dieser Funktion leicht wieder finden.

	Taste ⓭ an der Basis kurz drücken
< Paging>	erscheint im Display und alle Mobilteile klingeln
	Zum Abschalten des Pagingtones beliebige Taste drücken.

15.1 Komfortfunktionen Extern

Die von den Netzbetreibern angebotenen externen Komfortfunktionen wie z.B. Anklopfen, Makeln, Rückfrage, Dreierkonferenz können Sie durch Drücken der R- Taste (Kapitel 10.4) nutzen. Der Status wird im Display des Mobilteils angezeigt. Nähere Informationen darüber erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

15.2 Komfortfunktionen Intern

15.2.1 Anklopfen während eines Interngespräches

Der externe Anruf wird in beiden Mobilteilen mit dem Anklopfton signalisiert. Außerdem klingelt die Basisstation (sofern der Klingelton nicht ausgeschaltet ist).

	Internes Gespräch beenden
	Die Mobilteile klingeln
	Externes Gespräch annehmen
oder	Beenden des Gespräches

15.2.2 Rückfrage und Makeln

Während Sie ein externes Gespräch führen, können Sie zwischen dem externen Anrufer und dem internen Teilnehmer (sofern mindestens 2 Mobilteile an der Basisstation angemeldet sind) hin und her wechseln (Makeln).

	Während eines externen Gespräches am Mobilteil die INT- Taste länger gedrückt halten.
Int. Anruf	Anzeige im Display; der externe Teilnehmer wird gehalten
	Mobilteilnummer eingeben (z.B. 2), die Verbindung wird aufgebaut und das angewählte Mobilteil klingelt.
Option OK	Sobald der interne Teilnehmer abgenommen hat, betätigen Sie die Taste Option und OK, um zwischen dem externen und internen Teilnehmer hin und her zu wechseln.

15.2.3 Dreierkonferenz

Während Sie ein Gespräch mit einem externen Teilnehmer führen, können Sie zusammen mit einen internen Teilnehmer (sofern mehr als 2 Mobilteile an der Basisstation angemeldet sind) eine Dreierkonferenz aufbauen.

# INT	während eines externen Gespräches am Mobilteil die INT- Taste länger gedrückt halten.
Int. Anruf	Anzeige im Display; der externe Teilnehmer wird gehalten
	Mobilteilnummer eingeben (z.B. 2), die Verbindung wird aufgebaut und das angewählte Mobilteil klingelt.
Option ▼ OK	Sobald der interne Teilnehmer abgenommen hat, betätigen Sie die Tasten Option, ▼ und OK, um die Konferenz aufzubauen. Im Display erscheint **Konferenz**.

Die Dreierkonferenz wird durch Auflegen eines Partners beendet. Die Verbindung zwischen den beiden anderen Teilnehmern bleibt bestehen.

15.2.4 Gesprächsübergabe an ein anderes Mobilteil

Sie telefonieren mit einem externen Teilnehmer und wollen das Gespräch intern weitervermitteln (vorausgesetzt, dass mehr als 2 Mobilteile an der Basisstation angemeldet sind).

# INT	Am Mobilteil INT- Taste länger gedrückt halten.
Int. Anruf	Anzeige im Display
	Mobilteilnummer eingeben (z.B. 2), die Verbindung wird aufgebaut und das angewählte Mobilteil klingelt.
	Sobald der interne Gesprächspartner das Gespräch annimmt*, können Sie auflegen und das Gespräch ist übergeben.
	Nimmt der interne Gesprächspartner nicht ab, legen Sie auf. Das Mobilteil klingelt erneut. Nehmen Sie ab und Sie kehren zum externen Teilnehmer zurück.

*Es besteht auch die Möglichkeit über die Option **Ruf weiterl.** das Gespräch zu übergeben.

16 Allgemein

Sobald Sie den Menüpunkt **Telefonbuch** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. Nachfolgend wird die Vorgehensweise über die Telefonbuchtaste beschrieben (Zugang auch über das Hauptmenü möglich).

Sie können im Telefonbuch bis zu 100 Rufnummern mit Namen speichern.

Für die Eingabe der Namen zeigt die Tabelle (s. unten) die dafür zur Verfügung stehenden Zeichen. Durch mehrmaliges Drücken der jeweiligen Tasten können Sie Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen eingeben. Warten Sie mit der Eingabe des nächsten Zeichens, wenn dieses mit der gleichen Taste einzugeben ist, solange bis der Schreibcursor zur nächsten Position gerückt ist.

Beispiel: P R I V A T 1x Taste 7 - Pause - 3x Taste 7 - Pause - 3x Taste 4 - 3x Taste 8 - 1x Taste 2 - 1x Taste 8 .

Druck	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
Taste												
1	Leer	1	€	£	$	¥	@	&	§	#		
2	A	B	C	2	Ä	À	Á	Â	Ã	Å	Æ	Ç
	a	b	c	2	ä	à	á	â	ã	å	æ	ç
3	D	E	F	3	Ë	É	È	Ê				
	d	e	f	3	ë	é	è	ê				
4	G	H	I	4	G	Ì	Í	Î	Ï	Î	ˇ	¡
	g	h	i	4	g	ì	í	î	ï	Ĩ	ˇ	|
5	J	K	L	5								
	j	k	l	5								
6	M	N	O	6	Ñ	Ö	Ò	Ó	Ô	Õ	Ø	
	m	n	o	6	ñ	ö	ò	ó	ô	õ	ø	
7	P	Q	R	S	7	ß	Ş					
	p	q	r	s	7	β	ş					
8	T	U	V	8	Ü	Ù	Ú	Û	Ũ			
	t	u	v	8	ü	ù	ú	û	ũ			
9	W	X	Y	Z	9	Ŵ	Ŷ					
	w	x	y	z	9	ŵ	ŷ					
0	0	,	.	:	?	!	_	;	¿	„	´	
*	*	+	-	/	=	<	>	(	)	%	\	

Zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinschreibung drücken Sie die #- Taste.

ⓘ Das Telefonbuch können Sie auch über das Menü öffnen. Dazu betätigen Sie nacheinander die Menütaste, OK und Option.

16.1 Telefonbucheinträge

▼	Telefonbuch öffnen (Telefonbuchtaste 🕮)
Option	**Neuer Eintrag**
OK	OK
	Name eingeben
OK	OK
	Nr. eingeben
OK	OK
▼ ▲	**Hinweistöne: VIP- Ton 01-10** auswählen
OK	OK

ⓘ Tragen Sie die Rufnummer stets mit der Ortsvorwahl ein, damit der Name in der Anruferliste bzw. bei Anruf im Display erscheint! Sie können Namen mit maximal 12 Zeichen und Rufnummern mit maximal 24 Ziffern speichern.

16.2 Telefonbucheinträge anzeigen

Mit dieser Funktion können Sie sich jeden Eintrag mit Namen, Rufnummer und zugeordneter VIP- Melodie auf einen Blick anzeigen lassen und direkt anwählen.

▼	Telefonbuch öffnen (Telefonbuchtaste 🕮)
Option und ▼	**Eintr. zeig.**
OK	OK
▼ ▲	Gewünschten Eintrag ansehen
oder Zurück	Zum Rufaufbau drücken oder verlassen des Anzeigemodus

16.3 Telefonbucheintrag bearbeiten (ändern)

Sie können vorhandene Einträge bearbeiten. Verändern Sie den Eintrag, indem Sie Zeichen/Nummern durch Drücken der linken Displaytaste ←I löschen und anschließend neu eingeben.

▾	Telefonbuch öffnen (Telefonbuchtaste 🕮)
▾ ▴	Zu bearbeitenden Eintrag auswählen
Option und 2 x ▾	**Eintr. bearb.**
OK	OK; **Name eingeben**
OK od. ←I	OK oder Bearbeiten (Löschen und neu eingeben)
OK	OK; **Nr. eingeben**
OK od. ←I	OK oder Bearbeiten (Löschen und neu eingeben)
OK	OK; **Hinweistöne**
OK od. ▾ ▴	OK oder **VIP- Melodie** 1-10 auswählen

16.4 Telefonbucheintrag löschen

▾	Telefonbuch öffnen (Telefonbuchtaste 🕮)
▾ ▴	Zu löschenden Eintrag auswählen
Option und 3 x ▾	**Eintr. lösch.**
OK	OK
	Sie hören einen Piepton, der Eintrag ist gelöscht.
Zurück	Drücken zum Verlassen des Menüs ohne zu löschen

16.5 Alle Telefonbucheinträge löschen

▾	Telefonbuch öffnen (Telefonbuchtaste 🕮)
Option und 4 x ▾	**Alle löschen**
OK	OK; **Alle löschen?**
OK	OK; Sie hören einen Piepton und sehen **TelB leer**.
Zurück	Drücken zum Verlassen des Menüs ohne zu löschen

16.6 Alle Telefonbucheinträge übertragen

Sie haben die Möglichkeit, alle Telefonbucheinträge von einem Mobilteil auf andere, an der Basisstation angemeldete, Mobilteile vom Typ hagenuk Stick SR zu kopieren.

▼	Telefonbuch öffnen (Telefonbuchtaste 🕮)
Option und 2 x ▲	**TelB übertr.** auswählen
OK	OK; **Mobilteil** und die Nummern (1, 2, 3, 4, 5) der an der Basis angemeldeten Mobilteile werden angezeigt.
▼ ▲	Mobilteil auswählen
OK	OK; **TelB senden an Mobilteil n** wird angezeigt
	Am Zielmobilteil erscheint **TelB send von Mobilteil n**
Annehm	Zum Empfangen drücken, im Display erscheint **Speichern**. Nach der Übertragung erscheint **Ende**.
Ablehn.	Drücken, wenn Sie die Einträge nicht kopieren möchten

16.7 Kurzwahltasten belegen

Sie haben die Möglichkeit, die Tasten 1-9 mit je einer Rufnummer aus dem Telefonbuch zu belegen. Zum Speichern gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor.

▼	Telefonbuch öffnen (Telefonbuchtaste 🕮)
▼ ▲	Eintrag auswählen
Option	Taste drücken
▲	**Kurzwahl** auswählen
OK	OK; **Nr. eingeben** (1-9)
OK	OK; Nummer ist unter der eingegebenen Taste gespeichert

17 Anruferliste (CLIP)

Sobald Sie den Menüpunkt **Anruferliste** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. Nachfolgend erklären wir die Vorgehensweise über die Displaytaste (❸) **Liste** (Zugang aber auch über das Hauptmenü möglich).

Ihr DECT- Telefon zeigt die Rufnummer (bzw. Namen, wenn im Telefonbuch hinterlegt) des anrufenden Teilnehmers, sofern dieses Leistungsmerkmal für Ihren Anschluss vom Netzbetreiber aktiviert ist und der Anrufende die Übermittlung der Rufnummer zulässt.
Übermittelt Ihr Netzbetreiber zusätzlich Datum und die Uhrzeit, so wird beim ersten eingehenden Anruf die interne Uhr und das Datum automatisch eingestellt. Falls das nicht der Fall ist, müssen Sie zuvor Uhrzeit und Datum Ihres Telefons einstellen (Kapitel 12.1).

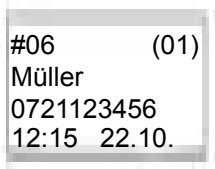
Wenn ein Anruf nicht entgegengenommen wird, werden diese Informationen in der Anruferliste gespeichert. Diese Liste kann Informationen von bis zu 30 Anrufen aufnehmen. Wenn Sie neue Anrufe haben, erscheint im Display ein Hinweis (**n Neue(r) Anruf(e)**). Zusätzlich erscheint das Symbol ✉ im Display und die LED, die in der Paging- Taste integriert ist, blinkt.

ⓘ Information
Weitere Informationen zu dieser Funktion erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber. Speichern Sie die Rufnummer stets mit der Ortsvorwahl ab, damit der Name in der Anruferliste angezeigt wird.

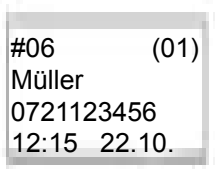
17.1 Anruferliste öffen

Liste	Anruferliste öffnen
#06 (01) Müller 0721123456 12:15 22.10.	Die Daten des letzten Anrufs werden angezeigt (lfd. Nr., Anrufhäufigkeit (nn), Name (wenn im Telefonbuch hinterlegt), Rufnummer, Uhrzeit und Datum)
▼ ▲	Betätigen zum Blättern in der Anruferliste

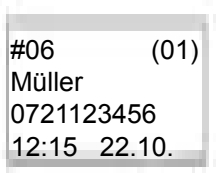
17.2 Wählen aus der Anruferliste

Liste	Taste **Liste** drücken
	Die Daten des letzten Anrufs werden angezeigt (lfd. Nr., Anrufhäufigkeit (nn), Name (wenn im Telefonbuch hinterlegt), Rufnummer, Uhrzeit und Datum)
▼ ▲	Betätigen zum Blättern in der Anruferliste
	Taste drücken, um die gewünschte Rufnummer zu wählen.

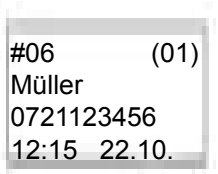
17.3 Rufnummer aus der Anruferliste ins Telefonbuch übernehmen

Liste	Taste **Liste** drücken
	Die Daten des letzten Anrufs werden angezeigt (lfd. Nr., Anrufhäufigkeit (nn), Name (wenn im Telefonbuch hinterlegt), Rufnummer, Uhrzeit und Datum)
▼ ▲	Betätigen zum Blättern in der Anruferliste
Option	Taste drücken, um die gewünschte Rufnummer auszuwählen.
	Nr. speichern auswählen
OK	OK; **Name eingeben**
	Name eingeben
OK	OK; **Nr. eingeben;** Anzeige der Nr. aus der Liste
OK	Rufnummer unverändert speichern oder
←I dann	Rufnummer löschen, dann neu eingeben; OK
OK ▼ ▲	OK; **Hinweistöne VIP- Melodie** auswählen 01-10
OK	Eintrag gespeichert

17.4 Einzelnen Eintrag aus der Anruferliste löschen

Liste	Taste **Liste** drücken
	Die Daten des letzten Anrufs werden angezeigt (lfd. Nr., Anruffhäufigkeit (nn), Name (wenn im Telefonbuch hinterlegt), Rufnummer, Uhrzeit und Datum)
▼ ▲	Zu löschende Nummer auswählen
Option ▼	**Löschen** auswählen
OK	OK; Sie hören ein Tonsignal, der Eintrag ist gelöscht.

17.5 Alle Einträge aus der Anruferliste löschen

Liste	Taste **Liste** drücken
	Die Daten des letzten Anrufs werden angezeigt (lfd. Nr., Anruffhäufigkeit (nn), Name (wenn im Telefonbuch hinterlegt), Rufnummer, Uhrzeit und Datum)
Option und 2 x ▼	Taste drücken; **Alle löschen?**
OK	OK; **Alle löschen?**
OK	OK; Sie hören ein Tonsignal, die Liste ist gelöscht.
Zurück	Drücken zum Verlassen des Menüs ohne zu löschen

ⓘ Die Rufnummer wird während der Anrufsignalisierung angezeigt. Während eines Anrufs ist die Rufnummernanzeige nicht aktiv. Ist die Anruferliste voll, wird der älteste Anruf durch den zuletzt eingegangenen Anruf ersetzt.

18 Textmeldungen (SMS)

Sobald Sie den Menüpunkt **SMS** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen.

18.1 Allgemeines

Sie können mit Ihrem Telefon Textmeldungen (SMS) verfassen, senden und empfangen. Nur SMS- fähige Geräte können Ihre Textnachricht empfangen, wie z.B. PCs, Mobiltelefone oder Faxgeräte. Hat der Empfänger kein SMS- fähiges Telefon, so erhält er die SMS als Sprachmeldung übermittelt.

ⓘ Aktuelle Informationen zur Registrierung der SMS- Dienste sowie die dafür notwendigen Voraussetzungen erhalten Sie unter:

T-Com :	0800 33 0 47 47 www.t-com.de/sms
Anny way :	09003 266 9009 (1,75 Euro/Min. aus dem Festnetz) www.annyway.de www.sms-im-festnetz.de

18.2 SMS schreiben und versenden

Eine SMS darf maximal 160 Zeichen lang sein. Jede SMS, die Sie absenden, wird automatisch gespeichert und in der Ausgangsliste abgelegt. Das SMS- Menü wird mit der Menütaste aufgerufen.

Menü	Hauptmenü öffnen
◂ OK	**SMS** wählen; OK
OK	**Schreiben;** OK
	Text eingeben (Zeichentabelle siehe Kapitel 16)
←I und	Falsche Eingaben löschen und neu eingeben
OK	OK
	Rufnummer:
oder TelB	Rufnummer eingeben oder Telefonbuch öffnen
▾ ▴ OK	Rufnummer im Telefonbuch auswählen
OK	**SMS senden**; OK; im Display erscheint **senden Mitteilung...** Bei erfolgreicher Übermittlung erscheint **Erfolgreich**, ansonsten **Fehler**

Sollten Sie sich vertippen, können Sie mit der Taste ←I löschen (immer die Zeichen links vom Cursor) und mit den Pfeiltasten ◄ ► im Text navigieren.

ⓘ Beachten Sie, dass immer die gesamte Rufnummer mit Vorwahl gewählt werden muss. Dies gilt auch für Rufnummern im eigenen Ortsnetz.

Beispiel: 0721 123456789 - (Rufnummer im Ortsnetz Karlsruhe)

ⓘ Während der Übertragung einer SMS wird **senden Mitteilung...** angezeigt. Während dieser Zeit können Sie nicht telefonieren!
Wird die Übertragung unterbrochen, werden SMS-Gebühren für die Übertragung belastet!

18.3 SMS in der Entwurfsliste speichern

Um SMS- Entwürfe zu speichern, steht Ihnen eine Entwurfsliste für maximal 20 Entwürfe zur Verfügung. Geben Sie Ihren SMS- Text wie unter Kapitel 18.2 beschrieben ein, bis Sie zum Punkt SMS Senden gelangen. Verfahren Sie nun folgendermaßen:

OK und ▼	Eingeben und **SMS Sichern** auswählen
OK	OK
	Anzeige **SMS gespeichert!**

18.4 Konfigurieren des SMS- Menüs

Die Einstellungen können Sie jederzeit ändern.
Sie haben die Möglichkeit, 2 SMS- Zentren einzustellen und davon dann eines als aktuelles Sende- und Empfangszentrum auszuwählen. Die nachfolgende Beschreibung der Einstellung ist für beide Zentren identisch.

Menü	Hauptmenü öffnen
◂ OK	OK
▲	**SMS- Zentrum** auswählen
OK	OK; **SMS Zentrum 1**
▾ ▲ OK	**SMS- Zentrum 1** oder **2**; OK
	SMS- Zentrum 1: 0193010 (SMS- Zentrum der T-Com) **SMS- Zentrum 2: 09003266900** (SMS- Zentrum Anny Way)
←I	Eintrag löschen und neu eingeben oder
OK	mit OK speichern

ⓘ Sind keine Nummern eingetragen, so ist die SMS- Funktion ausgeschaltet!

18.4.1 SMS- Zentrum 2 aktivieren

SMS- Zentrum 1 ist als aktives Sende- und Empfangszentrum voreingestellt.
Möchten Sie das SMS- Zentrum 2 stattdessen aktivieren, verfahren wie folgt:

Menü	Hauptmenü öffnen
◂ OK	OK
▲	**SMS- Zentrum** auswählen
OK	OK; **SMS Zentrum 1**
▾ 2 x drücken	**Via Zentrum 2**
OK	OK; **Zentr.2 notiert**

Rufnummer des SMS- Zentrums der T-Com: 0193010
Rufnummer des SMS- Zentrums von Anny Way: 09003266900

18.5 Eingangsliste

Empfangene SMS werden in der Eingangsliste gespeichert, und zwar max. 20 Stück. Beachten Sie Kapitel 10.8 (Automatisches Löschen der SMS- Listen).

18.5.1 SMS lesen

Beim Eingang einer SMS hören Sie kurz den Rufsignalton und zusätzlich blinkt die LED, die in der Paging- Taste integriert ist. Im Display erscheint außerdem **n Neue SMS** (n= Anzahl der neuen SMS) sowie das Symbol Briefumschlag. Die SMS-Nachrichten sind nach ihrem Eingang (Datum / Uhrzeit) sortiert.

Menü	Hauptmenü öffnen
◄ OK	OK
▼	**Eingang** auswählen
OK	OK; die Eingangsliste wird angezeigt. Neue SMS sind mit einem ! versehen.
▼ ▲	In der Liste blättern
Lesen	Text der ausgewählten SMS wird angezeigt
Option	Sie können die SMS Löschen, Beantworten, Weiterleiten, Text nutzen, Nr. speichern, alle löschen und die Absendernummer zurückrufen.

18.5.2 SMS löschen

Zum Löschen einer einzelnen SMS verfahren Sie wie unter 18.5.1 bis zum Punkt Option beschrieben und dann wie folgt:

▲ 2 x drücken OK	OK
	Löschen
OK	OK; Sie hören ein Tonsignal und die Nachricht ist gelöscht.
Zurück	Drücken zum Verlassen des Menüs ohne zu löschen.

18.5.3 SMS beantworten

Zum Beantworten einer SMS verfahren Sie wie unter 18.5.1 bis zum Punkt Option beschrieben. Danach verfahren Sie wie folgt:

▼	**Beantworten**
OK	OK
	Antworttext eingeben
OK	OK; **Rufnummer:** Absenderrufnummer wird angezeigt
OK	OK; Rufnummer übernehmen und Antwort senden

18.5.4 SMS weiterleiten

Zum Weiterleiten einer SMS verfahren Sie wie unter 18.5.1 bis zum Punkt Option beschrieben. Danach verfahren Sie wie folgt:

	Weiterleiten
OK	OK
	Rufnummer: wird angezeigt
oder TelB	Rufnummer eingeben oder aus Telefonbuch übernehmen
OK	**senden Mitteilung...**

18.5.5 Nummer anrufen

Sie können die Absenderrufnummer einer SMS direkt zurückrufen. Verfahren Sie wie unter 18.5.1 bis zum Punkt Option beschrieben. Danach verfahren Sie wie folgt:

▼ 4 x drücken	**Anrufen**
OK	OK
	Die Absenderrufnummer wird angezeigt und automatisch gewählt.

18.5.6 Nummer speichern

Zum Speichern einer Absenderrufnummer verfahren Sie wie unter 18.5.1 bis zum Punkt Option beschrieben. Danach verfahren Sie wie folgt:

▼ 3 x drücken	**Nr. speichern**
OK	OK
OK	**Name eingeben**
OK	**Nr. eingeben**; Absenderrufnummer wird angezeigt; OK
▼ ▲	Melodie 1-10 auswählen
OK	OK

18.5.7 Alle Einträge löschen

Zum Löschen aller Einträge verfahren Sie wie unter 18.5.1 bis zum Punkt Option beschrieben. Danach verfahren Sie wie folgt:

▲	**Alle löschen**
OK	OK
	Alle löschen?
OK	OK
	Alle Nachrichten Gelöscht

18.5.8 SMS- Text nutzen

Zum Nutzen eines vorhandenen SMS- Textes verfahren Sie wie unter 18.5.1 bis zum Punkt Option beschrieben. Danach verfahren Sie wie folgt:

▼ 2 x drücken	**Text nutzen**
OK	OK; Text wird angezeigt
OK	OK; **Rufnummer** eingeben
oder TelB	Nr. eingeben oder Telefonbuch öffnen
▼ ▲ OK	Nummer auswählen; OK; **senden Mitteilung...**

18.6 Entwurfsliste

Sie können in der Entwurfsliste maximal 20 Nachrichtenentwürfe speichern (siehe 18.3). Beachten Sie Kapitel 10.8 (Automatisches Löschen der SMS- Listen).
Die Entwürfe können Sie versenden, editieren, löschen und alle löschen.

Menü	Hauptmenü öffnen
◄ OK	OK
▼ 2 x drücken	**Entwurf** auswählen
OK	OK; die Entwurfsliste wird angezeigt.
▼ ▲	In der Liste blättern
Lesen	Text der ausgewählten SMS wird angezeigt
Option	Sie können die SMS editieren, senden, löschen, und alle löschen.

Option	**Senden** (siehe Kapitel 18.2) **Editieren** (siehe Kapitel 18.6.1) **Löschen** (siehe Kapitel 18.5.2) **Alle Löschen** (siehe Kapitel 18.5.7)

18.6.1 Nachrichten aus der Entwurfsliste bearbeiten (editieren)

Um eine Nachricht aus der Entwurfsliste zu bearbeiten, gehen Sie bis zum Punkt Option (siehe Kapitel 18.6) beschrieben vor:

	SMS editieren
OK	OK
←I OK	Der Text wird angezeigt. Löschen und neu eingeben oder unverändert übernehmen.
TelB	Rufnummer: eingeben oder Nummer aus dem Telefonbuch auswählen.
▼ ▲ OK	Im Telefonbuch blättern; OK
▼ ▲	**SMS senden** oder **sichern**
OK	OK; SMS wird gesendet oder gespeichert

18.7 Ausgangsliste

In der Ausgangsliste werden gesendete SMS automatisch gespeichert (maximal 20 gesendete SMS). Beachten Sie Kapitel 10.8 (Automatisches Löschen der SMS-Listen). Die SMS können Sie erneut versenden, speichern, als Vorlage nutzen, die Rufnummer verwenden, löschen und alle löschen.

Menü	Hauptmenü öffnen
◄ OK	OK
▼ 3 x drücken	**Ausgang** auswählen
OK	OK; die Ausgangsliste wird angezeigt.
▼ ▲	In der Liste blättern
Lesen	Text der ausgewählten SMS wird angezeigt
Option	**SMS Senden** (siehe Kapitel 18.2) **SMS editieren** (siehe Kapitel 18.6.1) **Anrufen** (siehe Kapitel 18.5.5) **SMS sichern** (siehe Kapitel 18.3) **Löschen** (siehe Kapitel 18.5.2) **Alle Löschen** (siehe Kapitel 18.5.7) **Info / Status**

18.7.1 Infos und Status von Nachrichten in der Ausgangsliste abrufen

Unter diesem Menüpunkt werden Ihnen Empfängerrufnummer, Name (wenn im Telefonbuch gespeichert), Datum, Uhrzeit und Sendestatus angezeigt. Um diesen Menüpunkt aufzurufen, gehen Sie wie unter 18.7 bis Option beschrieben vor.

▲ 1 x drücken	**Info / Status** auswählen
OK	OK
An: 0721123456 Müller 04.10.06 09:55 Wied-Fehler: 0	Die neben aufgeführten Infos werden angezeigt.

19 Anrufbeantworter

Sobald Sie den Menüpunkt **Anrufbeantworter** auswählen, erscheinen diese Bilder im Display. In diesem Menü können Sie Einstellungen vornehmen und Ihren AB bedienen. Um in das Menü **Anrufbeantw.** zu gelangen, gehen Sie wie folgt vor:
In den nachfolgenden Unterkapiteln wird davon ausgegangen, dass Sie sich bereits im Menüpunkt **Anrufbeantw.** befinden.

Menü	Hauptmenü öffnen
▼ 2 x drücken	Menüpunkt **Anrufbeantw.** wählen
OK	OK; im Display erscheint **Nachrichten**.

Aktivierte Menüpunkte (**Ein**) sind mit einem ✓versehen. Deaktivierte Menüpunkte (**Aus**) sind mit einem - versehen. Die Auswahl treffen Sie mit der rechten Displaytaste (❻).

19.1 Eingegangene Nachrichten abhören

Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

OK	OK; Sie hören „***Sie haben n Nachrichten. Nachricht n***“ oder „***Keine Nachrichten vorhanden***“.
	Während der Nachrichtenwiedergabe erscheint im Display die Nummer der Nachricht und die Rufnummer oder der Name des Anrufers (wenn im Telefonbuch hinterlegt).
Stopp Menü	Durch Drücken der Taste Stopp können Sie die Wiedergabe beenden. Durch Drücken der Menütaste öffnen Sie ein Untermenü zur Steuerung des Anrufbeantworters während der Wiedergabe.

Dieses Untermenü beinhaltet folgende Punkte:

- **Vorwärts:** Sprung zur nächsten Nachricht.
- **Nachr. lösch.:** Aktuell wiedergegebene Nachricht wird gelöscht.
- **Zurück:** Zurück zur vorhergehenden Nachricht.
- **Nachr. abhören:** Wiedergabe erneut starten.
- **Rückruf:** Rückruf des Anrufers, der die Nachricht hinterlassen hat.
- **Alle löschen:** Alle Nachrichten werden gelöscht.

Zur Auswahl des jeweiligen Menüpunkts drücken Sie **OK**, zum Verlassen des Untermenüs drücken Sie **Zurück**. Alle Ansagen erfolgen im Lauthörmodus des Mobilteils.

19.2 Einstellungen

19.2.1 Nachrichtenlänge einstellen

Sie haben die Möglichkeit, die maximale Aufnahmedauer einer eingehenden Nachricht einzustellen. Sie können zwischen **60** / **120 Sekunden** oder **endlos** wählen.

Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼ OK	Taste drücken. Im Display erscheint **Einstellung**. OK.
OK	Im Display erscheint **Nachr. länge**. OK.
▼ ▲ OK	Wählen Sie die gewünschte Einstellung (60 / 120 Sek. / endlos). Zum Speichern der Einstellung OK drücken.

19.2.2 Zeitstempel ein- / ausschalten

Sie haben die Möglichkeit, eine eingehende Nachricht mit einem Zeitstempel (Datum und Uhrzeit) zu versehen. Um diese Funktion ein- oder auszuschalten verfahren Sie wie folgt:
Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼ OK	Taste drücken. Im Display erscheint **Einstellung**. OK.
▼ OK	Im Display erscheint **Nachr. länge**. Wählen Sie **Zeitstempel**. OK.
Ein Aus	Wählen Sie **Ein** (✓) oder **Aus** (-) mit der Displaytaste.

ⓘ Während der Wiedergabe von Nachrichten werden auch Datum und Uhrzeit der Nachrichtenaufzeichnung angesagt. Wurde die Funktion ausgeschaltet, erfolgt keine Ansage von Datum und Uhrzeit, statt dessen wird eine Pause von 2 Sekunden eingefügt.

19.2.3 Rufannahme einstellen

Hier können Sie einstellen, nach wieviel Ruftönen der Anrufbeantworter das Gespräch entgegennimmt. Sie können 2-9 Ruftöne oder automatisch einstellen. Die Einstellung **Automatisch** ist die Standardeinstellung. In dieser Einstellung übernimmt der Anrufbeantworter Anrufe nach dem zweiten Rufzeichen, wenn neue Nachrichten vorhanden sind. Ohne neue Nachrichten übernimmt der Anrufbeantworter Anrufe erst nach dem vierten Rufzeichen. Diese Funktion nennt man auch Gebührensparfunktion, da Sie bei einem Anruf zur Fernabfrage nach dem zweiten Rufton, ohne dass der AB sich einschaltet, auflegen können. Dadurch entstehen Ihnen keine Gebühren.
Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼ OK	Taste drücken. Im Display erscheint **Einstellung**. OK.
▼ 2x OK	Im Display erscheint **Nachr. länge**. Wählen Sie **Rufannahme**. OK.
▼ ▲ OK	Wählen Sie **Automatisch** (✓) oder **2-9 Tonrufe**. OK.

19.2.4 Aufnahmequalität einstellen

Hier können Sie die Aufnahmequalität des Anrufbeantworters auf **Standard** oder **Hoch** einstellen.

▼ OK	Taste drücken. Im Display erscheint **Einstellung**. OK.
▼3x OK	Im Display erscheint **Nachr. länge**. Wählen Sie **Aufn. Qualität**. OK.
▼▲ OK	Wählen Sie **Standard** (✓) oder **Hoch**. OK.

19.3 Memo aufnehmen

Möchten Sie eine Notiz (Memo) für einen Mitbenutzer hinterlassen, dann gehen Sie wie folgt vor. Die Notiz wird wie eine neue Nachricht behandelt und angezeigt. Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼2x OK	Taste 2x drücken. Im Display erscheint **Memo aufnehm**. OK.
	Sie hören ein Tonsignal und im Display erscheint **Memo 00:00**. Sprechen Sie Ihr Memo in das Mikrofon des Mobilteils.
Stopp	Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie **Stopp**.

19.4 Ansage

Sobald Sie den Menüpunkt Ansage ausgewählt haben, erscheinen folgende Funktionen im Display:

19.4.1 Ansage auswählen

Sie können aus folgenden Ansagetexten wählen:

- **Ansage**: Selbst aufgezeichneter Ansagetext für Ansage mit Aufnahmemöglichkeit für den Anrufer.
- **Hinweisansage**: Selbst aufgezeichneter Ansagetext für Hinweisansage ohne Aufnahmemöglichkeit für den Anrufer.
- **Std.- Ansage**: Fest hinterlegter Standardtext für Ansage mit Aufnahmemöglichkeit für den Anrufer. Die Ansage lautet: „***Zur Zeit ist niemand erreichbar. Sie können nach dem Signalton eine Nachricht hinterlassen.***“
- **Std.- Hinweis**: Fest hinterlegter Standardtext für Hinweisansage ohne Aufnahmemöglichkeit für den Anrufer. Die Ansage lautet: „***Zur Zeit ist niemand erreichbar. Bitte rufen Sie später wieder an.“***

Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼3x OK	Taste 3x drücken. Im Display erscheint **Ansage**. OK.
OK	Im Display erscheint **Auswählen**. OK.
▼▲ OK	Wählen Sie den gewünschten Ansagetext aus. OK.
	Die ausgewählte Ansage wird mit einem ✓ versehen.

19.4.2 Ansage aufnehmen

Hier können Sie jeweils einen eigenen Ansage- und Hinweistext aufnehmen.
Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼3x OK	Taste 3x drücken. Im Display erscheint **Ansage**. OK.
▼ OK	Im Display erscheint **Auswählen**. Wählen Sie **Aufnehmen**. OK.
▼▲ OK	Wählen Sie **Ansage** oder **Hinweisansage** aus. OK.
	Sie hören einen Piepton und im Display erscheint **Ansage 00:00**. Sprechen Sie Ihren Ansagetext laut und deutlich in das Mikrofon des Mobilteils.
Stopp	Zum Beenden der Aufnahme Taste drücken. Der aufgezeichnete Ansagetext wird zur Kontrolle abgespielt. Dieses Vorgehen ist für beide Ansagetexte identisch.

19.4.3 Ansage wiedergeben

Hier können Sie die vier verschiedenen Ansagetexte zur Kontrolle wiedergeben.
Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼3x OK	Taste 3x drücken. Im Display erscheint **Ansage**. OK.
▼2x OK	Im Display erscheint **Auswählen**. Wählen Sie **Wiedergeben**. OK.
▼▲ OK	Wählen Sie die gewünschte Ansage aus. OK.
	Der ausgewählte Ansagetext wird wiedergegeben.
	Auf diese Weise können Sie sich alle 4 Ansagen wiedergeben lassen.

19.5 Anrufbeantworter ein- / ausschalten

ⓘ In der Einstellung **AB Ein** und Auswahl der **Ansage** oder **Std- Ansage** können Anrufer Nachrichten auf dem AB hinterlassen.
In der Einstellung **AB Aus** und / oder Auswahl der **Hinweisansage** oder **Std-Hinweis** kann der Anrufer lediglich diesen Hinweistext abhören aber keine Nachrichten hinterlassen.
Bei ausgeschaltetem AB übernimmt der AB nach dem 10. Rufzeichen den Anruf und spielt die Hinweisansage ab.

Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▼4x OK	Taste 4x drücken. Im Display erscheint **AB ein / aus**. OK.
▼ ▲ OK	Wählen Sie **ein** oder **aus**. OK.

19.6 Fernbedienung

Sie können Ihren Anrufbeantworter auch per Fernbedienung steuern sowie ein- und ausschalten. Um eine unbefugte Bedienung Ihres Anrufbeantworters durch Dritte zu verhindern, ist der Anrufbeantworter mit einem Zugangscode gesichert.

ⓘ Bitte beachten Sie, dass Sie nur mit einem Telefon, das im Tonwahlverfahren (auch MFV genannt) arbeitet oder mit einem DTMF- Sender die Fernbedienung des Anrufbeantworters durchführen können.

19.6.1 Generelle Funktionsweise der Fernbedienung

Ist der Anrufbeantworter und die Fernbedienungsfunktion ausgeschaltet, nimmt der AB keinerlei Gespräche an und die Fernbedienung ist ebenfalls nicht möglich.

Bei ausgeschaltetem AB und eingeschalteter Fernbedienungsfunktion nimmt der AB ankommende Anrufe nach dem 20. Rufzeichen mit der Aufforderung „***Bitte PIN eingeben***“ an.

Der AB kann während der Fernbedienung ein- / ausgeschaltet werden. Nach dem Einschalten des AB verwendet das Gerät den zuletzt vom Benutzer eingestellten Ansagetext.

19.6.2 Ändern des Fernbedienungscodes

Um eine unbefugte Bedienung Ihres Anrufbeantworters durch Dritte zu verhindern, ist der Anrufbeantworter mit einem Zugangscode (werkseitig **1 2 3**) gesichert. Diesen PIN- Code können Sie ändern. Merken Sie sich den neuen Code gut, da sonst ein Zugriff per Fernbedienung nicht mehr möglich ist!

Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▲ OK	Taste drücken. Im Display erscheint **Fernbedienung**. OK.
OK OK	OK. Geben Sie die **alte PIN** (1 2 3) ein. OK.
OK	Geben Sie die **neue PIN** ein. OK.
OK	Neue **PIN wiederh.**. OK.

19.6.3 Fernbedienung ein- / ausschalten

Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▲	Taste drücken. Im Display erscheint **Fernbedienung**. OK.
▼	Wählen Sie **Fernbedienung** ✓.
Aus Ein	Wählen Sie **Aus** (-) oder **Ein** (✓)

19.6.4 Fernlöschen ein- / ausschalten

Gehen Sie wie unter Kapitel 19 beschrieben vor:

▲	Taste drücken. Im Display erscheint **Fernbedienung**. OK.
▼2x	Wählen Sie **Fernlöschen** ✓.
Aus Ein	Wählen Sie **Aus** (-) oder **Ein** (✓)

19.7 Bedienung während der Fernbedienung

Wenn sowohl der AB als auch die Fernbedienungsfunktion eingeschaltet sind, geben Sie während der Ansagewiedergabe den dreistelligen Fernbedienungscode und ✱ein, um auf den AB zugreifen zu können. Wurde die Funktion erfolgreich ausgeführt, hören Sie einen langen Bestätigungston. Die Fernbedienungsfunktionen entnehmen Sie der auf Seite 64 folgenden Tabelle.

ⓘ Bitte beachten Sie:

1. Erfolgt innerhalb von 10 Sekunden keine Tastenbetätigung, schaltet der AB aus und bricht die Verbindung ab.
2. Die Eingabe des Fernbedienungscodes erfolgt während der Ansagewieder gabe.
3. Bei dreimaliger Falscheingabe des Codes schaltet der AB ab.
4. Falls 2 oder 3 Ziffern für die Auswahl einer Funktion erforderlich sind, muss die folgende Ziffer innerhalb von 4 Sekunden nach Eingabe der vorherigen Ziffer eingegeben werden.
5. Der AB kann während des Abspielens von Nachrichten, Memos und des Ansagetextes Befehle empfangen.

19.7.1 Tastenfunktionen für die Fernbedienung

Wählen Sie Ihre Rufnummer. Geben Sie während der Wiedergabe des Ansagetextes den Fernbedienungscode ein (1 2 3 wenn nicht verändert). In der nachfolgenden Tabelle sind die Tastenfunktionen für die Fernbedienung ersichtlich.

Tasten	Entspricht der AB- Funktion	Ansage
Nachrichten und Memos abspielen		
2	Alle Nachrichten abspielen	
*2	Nur neue Nachricht(en) abspielen	
5	Pause	
2	Wiedergabe fortsetzen	
55	Wiedergabe stoppen	
Innerhalb der Nachrichten und Memos vor- und zurückspringen		
1	Zum Beginn der Nachricht	
11	Zur vorherigen Nachricht	
3	Zur nächsten Nachricht	
Nachrichten und Memos löschen (nur bei Fernlöschen Ein möglich)		
02	Einzelne Nachricht während der Wiedergabe löschen.	***Nachricht gelöscht***
02	Alle bereits abgehörten Nachrichten löschen.	***Nachrichten gelöscht***
Ansage aufnehmen		
61	Ansage 1	***Bitte hinterlassen Sie nach dem Piepton eine Nachricht.***
62	Ansage 2	***Bitte rufen Sie später wieder an.***
Ansage abspielen		
71	Ansage 1 abspielen	
72	Ansage 2 abspielen	
Memo aufnehmen		
63	Aufnahme einer Memo starten	
5	Aufnahme stoppen	
Anrufbeantworter einschalten		
8	Anrufbeantworter Einschalten	***Der AB ist AUS / AB wird eingeschaltet mit Modus Nur AB oder AB mit Aufzeichnung***

20.1 Fehlersuche

Keine Anzeige	Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind. Stellen Sie das Mobilteil in die Basisstation, um die Akkus aufzuladen. Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil und legen Sie sie wieder ein.
Der Akku ist leer	Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind. Säubern Sie die Ladekontakte des Mobilteils, laden Sie die Akkus auf.
	ⓘ Die Akkuanzeige zeigt einen niedrigen Ladezustand an.
	Laden Sie die Akkus auf. Tauschen Sie die Akkus gegen neue Akkus aus, wenn die Akkus zu schnell entladen werden.
Das Mobilteil findet die Basis nicht	Sie befinden sich außerhalb der Reichweite, gehen Sie näher an die Basisstation heran. Überprüfen Sie die Stromversorgung der Basisstation. Melden Sie das Mobilteil wie beschrieben an einer Basisstation an. Dazu muss das Mobilteil zuvor von der ursprünglichen Basisstation abgemeldet werden! Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil und legen Sie sie wieder ein. Trennen Sie das Netzteil von der Basisstation und schließen Sie es erneut an.
Kein Freizeichen	Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß an der Basisstation und an der Telefonanschlussdose angeschlossen ist. Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonanschlusskabel. Erhöhen Sie die Hörerlautstärke des Mobilteils.
Wahl nicht möglich	Die von Ihnen gewählte Nummer ist gesperrt. Die Tastatur ist gesperrt.
SMS- Versand nicht möglich	Einmalige Anmeldung beim Netzbetreiber nicht durchgeführt. SMS- Zentrum nicht eingestellt. Rufnummernanzeige (CLIP) nicht beim Netzbetreiber aktiviert.
SMS- Empfang nicht möglich	siehe SMS- Versand nicht möglich.

20.2 Technische Daten

System	Analoges DECT- Telefon
Frequenzbereich	1880-1900 MHz
Stromversorgung Basis	Eingang: 230 V AC / 50 Hz / 40 mA Ausgang: 7,5 V DC / 500 mA
Stromversorgung Mobilteil	2 Einzelakkus Typ: AAA NiMH 1,2 V / 650 mAh
Standby- Betriebszeit	bis zu 120 Stunden
Gesprächszeit	bis zu 12 Stunden
Reichweite	Im Freien: bis zu 300 m In Gebäuden: bis zu 50 m
Zulässige Umgebungstemperatur	+5°C bis +35°C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	25% bis 85%
Zulässige Lagertemperatur	-10°C bis +50°C
Wahlverfahren	Tonwahl
R- Tasten- Signal (Flashzeit)	100, 270 und 600 ms
Abmessungen Basis Mobilteil	ca. 75 x 82 x 75 mm ca. 160 x 38 x 22 mm
Netzanschlusskabel Telefonanschlusskabel	ca. 1,8 m ca. 3,0 m

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns Änderungen in Technik und Design vor.

20.3 Stichwortverzeichnis (Index)

A

Abmelden 22, 26
Akkuladezustand 19, 20
Akkuwechsel 20
Alarm (Wecker) einstellen 30
Anklopfen 41
Anmelden 11, 21, 22
Anrufbeantworter 10, 11, 58, ff
Anrufbeantworter ein- / ausschalten 62
Anruferliste 2, 10, 11, 12, 13, ff
Ansage 2, 59, 60, 61, 62, 64
Anschluss an das Stromnetz 19
Anschluss an das Telefonnetz 20
Audioeinstellungen 31, 32, 33, 34, 35
Aufnahmequalität einstellen 60
Ausgangsliste 50, 57
Auslieferungszustand 10
Ausschalten 31, 32, 33, 34, 35
Außer Reichweite 21, 35
Automatische Gesprächsannahme 11

B

Basis 10, 21, 23, 25, 26, 27, 28, ff
Basisstation zurücksetzen 27
Blockwahl 37

C

CE-Erklärung 69

D

Direktannahme 23
Display 2, 13, 14, 19, 21, 23, 24, 25, ff
Displayeinstellungen 29
Displaykontrast 29
Dreierkonferenz 42

E

Eingangsliste 53
Entwurfsliste 51, 56
Extern anrufen 2, 37

F

Fehlersuche 65
Fernbedienung 62, 63, 64
Fernbedienungscode 63, 64
Flashzeit 10, 11, 27, 28, 66
Freisprechen 11, 12, 13, 14, 36
Freisprechlautstärke 31

G

Garantie 3
Geräteübersicht 12, 13, 14, 15
Gesprächsdaueranzeige 11, 36, 40
Gesprächsübergabe 42

H

Hintergrundbild 29
Hinweistöne einstellen 35
Hörerlautstärke 2, 10, 11, 31, 65
Hotline 3

I

Inbetriebnahme 19, 20, 21, 22
Intern 2, 10, 36, 37, 38, 41

K

Komfortfunktionen Extern 41
Komfortfunktionen Intern 41
Konfigurieren des SMS- Menüs 52
Kurzbedienungsanleitung 2, 10
Kurzwahl 38, 46

L

Lautstärke einstellen 32, 33, 34
Leistungsmerkmale 11
Lieferumfang 10

M

Makeln 41
Melodie einstellen 32, 33, 34
Memo aufnehmen 60, 64
Menü 14, 15, 23, 26, 30, 50, 58
Menüübersicht 16, 17, 18
Mikrofonstummschaltung 11, 40
Mobilteil 2, 4, 5, 10, 12, 14, 19, 21, ff
Mobilteileinstellungen 23
Mobilteilname 10, 21, 23
Mobilteil zurücksetzen 24

N

Nachrichten abhören 58
Nachrichtenlänge einstellen 58
Navigationstasten 14

P

Paging 40
Pause 11, 28, 36, 43
PIN- Code 26

R

Raumüberwachung 25
Reparaturanschrift 3
Rücknahme von alten Geräten 69
Rufannahme einstellen 59
Rufton 12, 48, 55
Ruftonlautstärke 11

S

Scrolltaste 12
Service 3
Sicherheitshinweise 4, 5, 19
SMS- Funktion 50, 51, 52, 53, 54, ff
Sprache 10, 24
Stoppuhr 30

T

Tastenfunktionen 64
Tastensperre 2, 11, 12, 40
Tastenton 10
Technische Daten 66
Telefonbuch 2, 10, 11, 12, 14, 35, ff
Telefonieren 4, 36, 37, 38, 39, 40, 69
Termine einstellen 30

W

Wahlverfahren 27, 66
Wahlwiederholung 2, 10, 11, 12, 14, 38
Wecker 29

Z

Zeit / Datum einstellen 30
Zeitstempel ein- / ausschalten 59

20.4 CE-Erklärung

Ihr Telefon ist zum Betrieb in Ihrem Land vorgesehen.
Dieses Gerät ist für die Anschaltung an das öffentliche analoge Telefonnetz zugelassen und ausschließlich für das Telefonieren in Wohn- und Geschäftsbereichen zu benutzen. Es darf durch jedermann über die Telefon- Anschluss- Einheit (TAE) angeschaltet und in Betrieb genommen werden. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, sind nicht zulässig.

Hiermit erklären wir, **ITM Technology AG**, dass das Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der
EU- Richtlinie 1999/5/EG und der R&TTE- Direktive übereinstimmt.
Die Original-Konformitätserklärung kann im Internet unter

www.hagenuk.de

eingesehen werden.

CE

20.5 Entsorgung / Recycling

Hat Ihr STICK VOICE SR ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Helfen Sie bitte mit und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.

Akkus entsorgen Sie beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen.

Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

www.hagenuk.de